JETS COMICS

エアマスター

AIR MASTER

19

柴田ヨクサル

YOKUSARU SHIBATA

9784592137757

ISBN4-592-13775-2

C9979 ¥505E

1929979005054

定価 本体505円+税

雑誌44319－67

エアマスター
AIR MASTER
NEVER
負けられない
闘いがある——!!
LOSE!!
白泉社

AIR MASTER

インディペンデント・ストリートファイター・ランキング"深道(ふかみち)ランキング"究極の闘い「バトルロイヤル戦」がついに始まった。皆口由紀(みなぐちゆき)との再戦、より強き者との闘いを望む"エアマスター"相川摩季(あいかわまき)も、当然これに参戦。"最強"を自負するストリートファイターたちが結集したこの闘いを勝ち抜いていくのは一体ダレなんだ!?格闘コミックの新たな地平を切り開く19巻だッ!!

Jacket Design/S.T.OGAWA

◆柴田ヨクサルのコミックス◆

[エアマスター] 1～19巻
(B6判)

[谷仮面完全版] 全6巻
(B6判)

好評発売中!!

月2回刊・青年コミック誌
YOUNG ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売!!

JETS COMICS

エアマスター⑲

柴田ヨクサル

WORLD OF

エアマスター
AIR MASTER

AIRMASTER

相川摩季
MAKI AIKAWA

「エアマスター」と呼ばれる、女子高生ストリートファイター。深道ランキングでは、下位ランカーを次々と撃破し、ひとけたランカーも倒す。が、4位の由紀に敗れ、リベンジのチャンスを狙っている。

STORY

「エアマスター」と呼ばれる連戦連勝、無敵のストリートファイターの正体は実は「相川摩季」という女子高生だった。格闘家の父、体操選手の母から才能を引き継いだ彼女は、華麗な空中殺法の使い手に成長し、ある種の伝説をつくるほどの存在になっていた。
「深道ランキング」に参戦し連戦連勝した摩季だったが、4位の女・皆口由紀に完敗し停滞。
だが、心身共に復活し、深道ランキング最大の闘い「バトルロイヤル戦」に参戦!!

深 道 FUKAMICHI
莫大な資金力をバックに(?)深道ランキングを主宰。気まぐれなプロデューサー。

FUKAMICHI RANKING SYSTEM

深道ランキングは、インターネットでリアル・タイム観戦が可能なインディペンデント・ストリートファイト・ランキング。対戦カードはファンの声・エンターテインメント性を重視して決められる。視聴者は対戦カードの勝者を予想し金をかけることができる。その金の中から、ランキング戦を闘うストリート・ファイターにファイトマネーが支払われる。
主宰者・深道はついに究極の闘いとも言える「バトルロイヤル戦」を開始させた!!

C A S T I N G

STREET-FIGHTERS IN RUINS

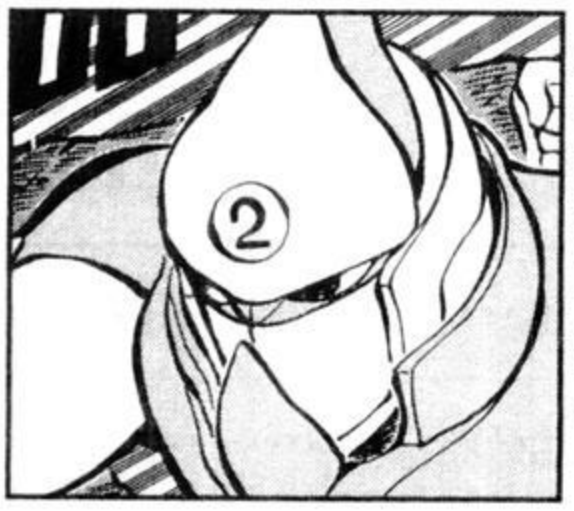
佐伯みおり
MIORI SAEKI

摩季の異母妹で、摩季の部屋に居候している。「未来の美少女ストリートファイター」というだけあってかなり負けん気が強い。

佐伯四郎
SHIRO SAEKI

摩季の父親でプロの格闘家。異名は「軟派な精密機械」。いつの間にか坂本ジュリエッタと飲み仲間になっている。

北枝金次郎
KINJIRO KITAEDA



黒正義誠意連合のボス。摩季と闘うために参戦した純粋な漢。しかし今はオリジナル・コスプレ戦士「シズナマン2」に。

ルチャマスター
LUCHA MASTER

武　月雄
TSUKIO TAKE

三島麗一
REIICHI MISHIMA

浦木
URAKI

山木田
YAMAKIDA

いずれもストリートではかなりイケてる（イケてた?）ストリートファイター。(L→R)

渺茫
BYOUBOU

この男を倒すために「深道ランキング」はつくられた。底知れぬ何かを感じさせる存在。ランキング元1位。

小西　良徳
YOSHINORI KONISHI

自分こそが"最強"だと信じるサブミッション・ハンターだが……。伸之助に軽くあしらわれ、リベンジを狙っている。

時田伸之助
SHINNOSUKE TOKITA

三節棍を使う武闘家。武者修行から戻ってきて、かなり進化した。深道ランカーを次々と倒していた。

深道（弟）
FUKAMICHI, THE LITTLE BROTHER

下の名前は「信彦」。ランキング主宰者の弟で花火を武器に闘うストリートファイター。元ひとけたランカー。

エアマスター

AIR MASTER 19

CONTENTS

CAPÍTULO 144: CAOS..... 5

CAPÍTULO 145: EL ORGULLO DE CADA UNO.... 29

CAPÍTULO 146: LA HORA DEL SHOW..... 53

CAPÍTULO 147: TENSIÓN..... 77

CAPÍTULO 148: UNA PALABRA..... 101

CAPÍTULO 149: ¿¡Y EL MÁS FUERTE!?..... 125

CAPÍTULO 150: PODER..... 149

CAPÍTULO 151: SIN PROBLEMAS..... 173

CAPÍTULO EXTRA:
EL VIAJE DE SHINNOSUKE..... 201

JETS COMICS

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

¿Y MAKI AIKAWA ES CAPAZ DE ESTAR ALREDEDOR DE UNOS SÚPER ADVERSARIOS COMO ESTOS?

¿?

NO PUEDO PERMITIRME PERDER HASTA ENCONTRARME CON AIKAWA...

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 144: CAOS

¡MI HERMANA VA DEMASIADO RÁPIDO!

HAA.

HAA.

¡AHORA DEBEN ESTAR HACIENDO ALGO!

¡TIENE QUE HABER PASADO ALGO SEGURO!

ぱん

...TENGO QUE PODER SABER DÓN-DE ESTÁ!!

¡¡SOY LA HERMANA PEQUEÑA DE MAKI AIKAWA...

ビッ

ザッ

¡POR POCO!

¡MINA!

MINA...

ESTABA DE COMPRAS CON MI HERMANO, QUE ACABA DE VOLVER DEL EXTRANJERO.

¡ES POSIBLE QUE MI HERMANA ESTÉ EN PROBLEMAS!

¡MIORI!

カミノ

¡VAMOS!

¿EH!?

¡¡¡DÍMELO TÚ, MINA!!!

¿¡DÓNDE ESTÁ!?

¿¡MAKI!?

¿EH!?

¿EH!?

¡¡DIME DÓNDE ESTÁ MI HERMANA!!

¡ESTOY SEGURA DE QUE CON ALGO PARECIDO AL PODER DEL AMOR, PUEDES SABER DÓNDE ESTÁ MI HERMANA!

¡¡¡EN-TENDI-DO!!!

¡SÍ!

S...

ゴ ゴ ゴ

¡NO ES-TÁ!

¡MI-NA!

¿¡MI-NA!?

¿¡EH!?

ザ

¡UGH!

ゴゴゴ

¡¡¡MINAAAA!!!

¿¡DÓN-DE ES-TÁS!?

¡¡¡MINAAAAAAAAAAAAAAAA!!!

ゴゴゴ

ゴ ゴ ゴ

ザ
ッウ

¡MINA!

AH.

MAKI.

♡ AHN.

AHN... ♡♡♡

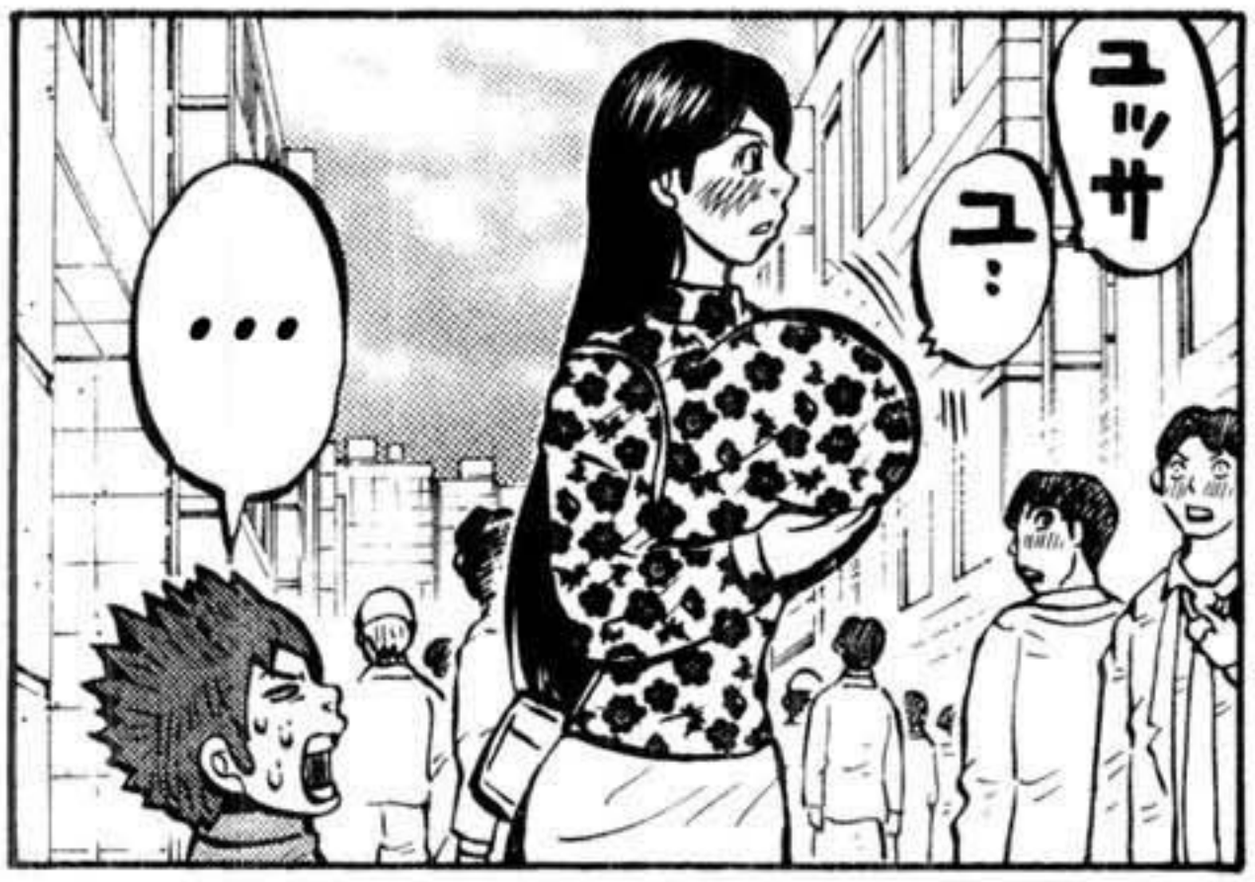
ユッサ

ユッサ

AHN... ♡

¿LO SA-BRÁ ...?

¿MI-NA?


...

ユッサ
ユ・

ESTO ESTÁ BASTANTE VACÍO.

ES AMOR.

YA LO SÉ...
...

PERO PIENSA EN EL PREMIO.

AUNQUE SÓLO QUEDEN CINCO, NO TENDREMOS NADA QUE HACER.

AÚN ESTÁ POR EMPEZAR.

SHHH, SILENCIO.

ドドドド

PERO NOSOTROS...

ドドドド

ドドドド

ドドドド

ドドドド

AIR...

IRÉ A DERROTAR A OTROS.

¡CREO QUE ES POR AHÍ!

...

¡MIORI!

¡MIORI!

...

ヒリ

AHORA YO TAM-BIÉN LO SÉ.

¡NOOOO!

¡LO SIENTO! ¡ESTO SE VA A VOL-VER PELI-GROSO, VETE A CASA!

¡MIORI!

¡MIORI!

¡¡ESTO SE VA A VOLVER MUY, MUY PELIGRO-SO!!

¡¡POR FAVOR!!

...

...

...

BIEN.

¡LA NIÑA NOS DARÁ PROBLEMAS!

¡WAH!

¡CLARO, FUKAMICHI DEBE ESTAR HACIENDO ALGO AQUÍ!

ES FUKAMICHI.

...ESTÁ AQUÍ.

MI HERMANA ...

MIORI.

¿UNA NIÑA?

ME TOCA A MÍ.

¡¡!!

¿VIENES, BABA?

SERÉ EL GUARDAESPALDAS DE LA NIÑA.

ES MOMENTO DE QUE APAREZCA.

VER LA PELEA ENTRE YASHIKI Y SHIGEO ME HA MOTIVADO EN EXTREMO.

NO-BUHI-KO...

ME HUBIERA GUSTADO PE-LEAR EN UNA PELEA COMO ESA.

NOBU-HIKO...

VE, NOBUHIKO, LAS PALABRAS TE PIERDEN.

Y A PESAR DE ESO AÚN SI-GUE...

YASHIKI YA HA CONSEGUI-DO MUCHO DINERO,

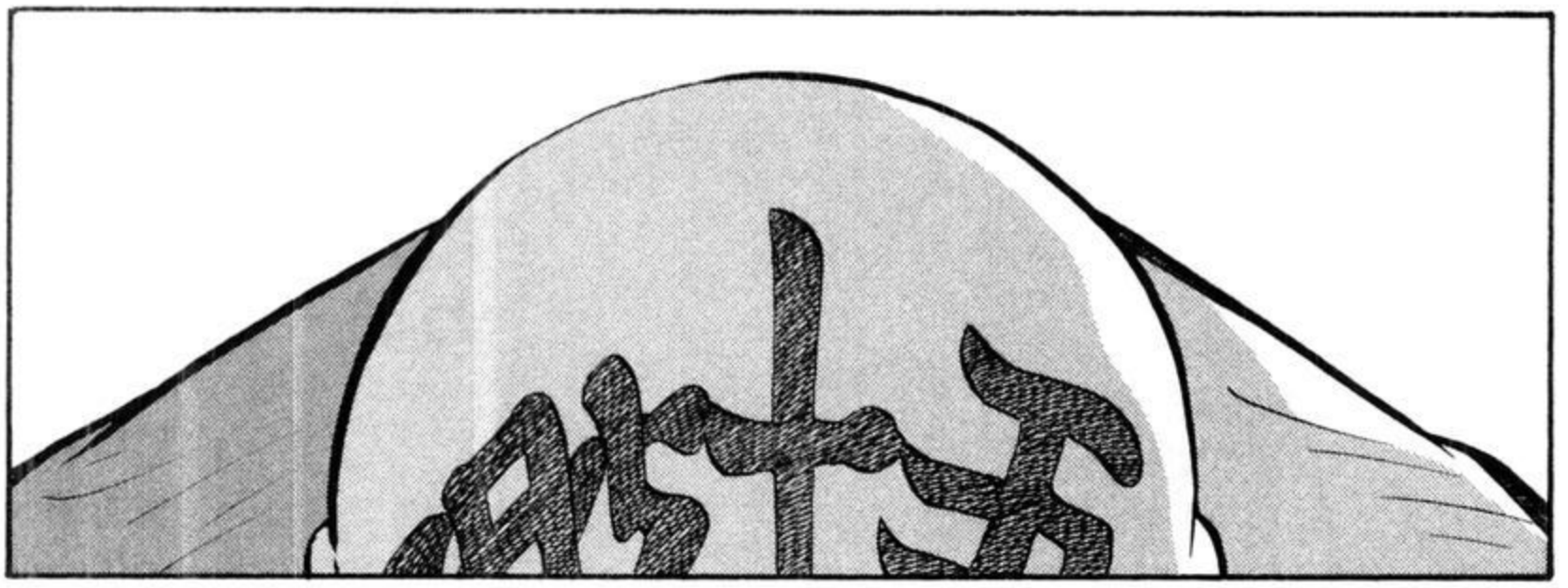
¡WOOOOO OOOOOOOO OOOOOOOO OOOOOOOH!

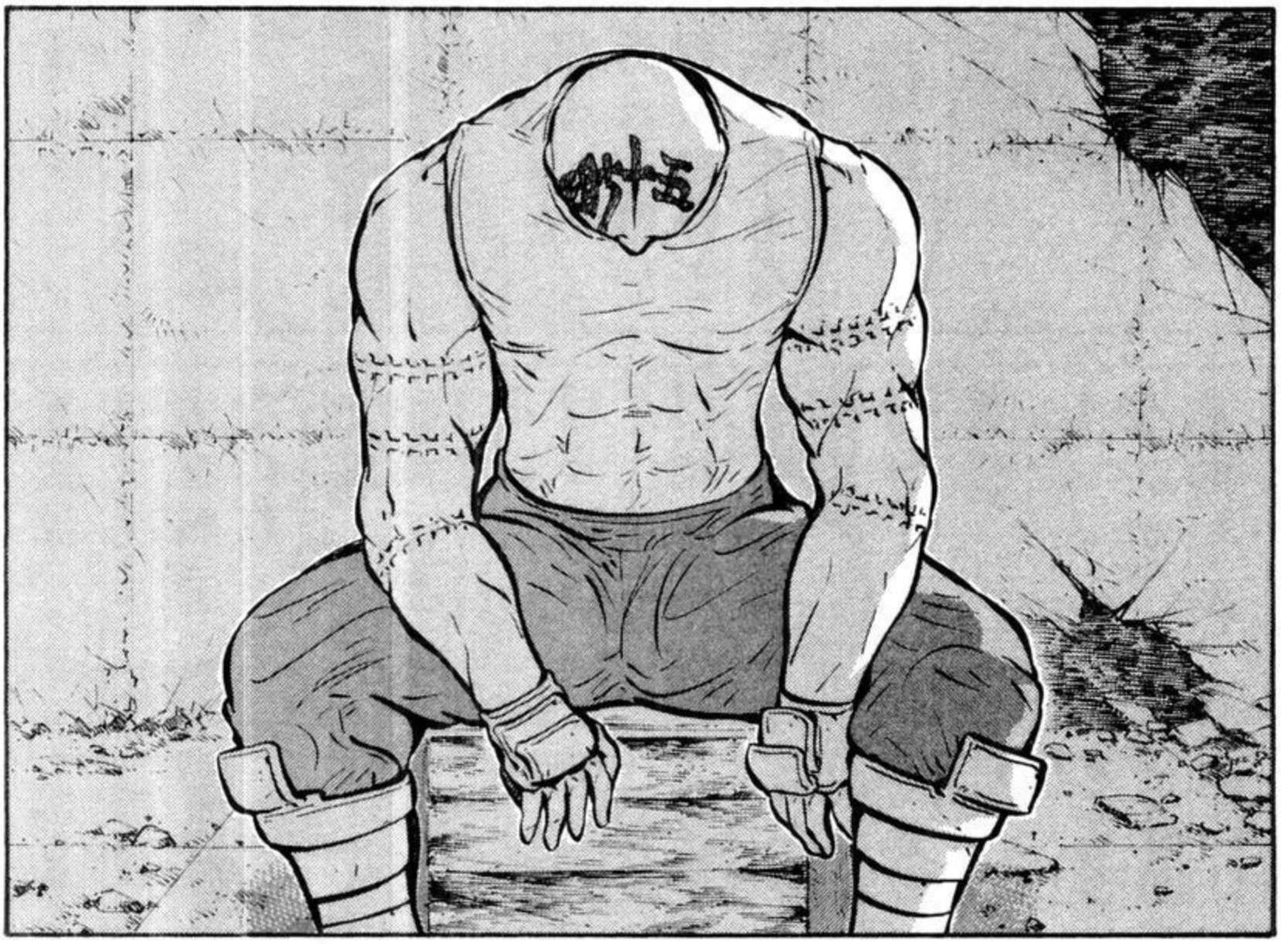
¡¡¡ERES UN IMBÉCIL, HERMANO!!!

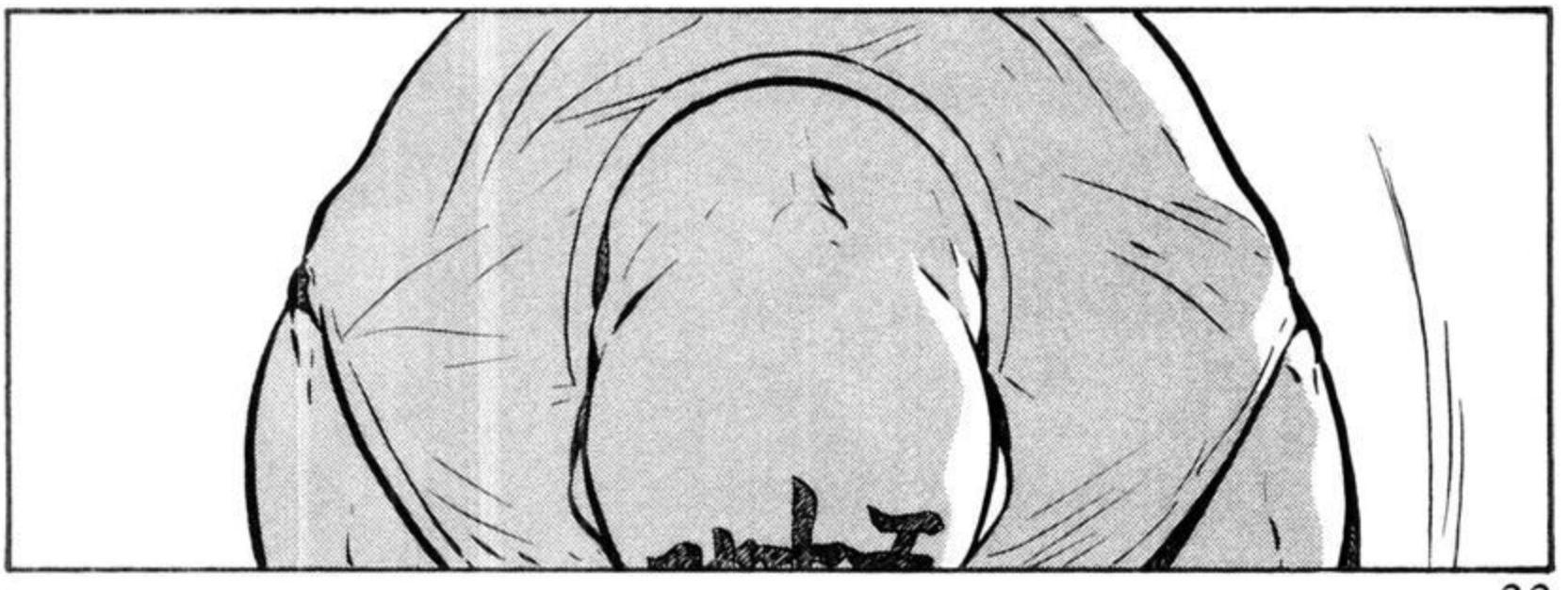
NO-BUHI-KO.

¿EN-TENDI-DO?

PIENSA QUE CUANDO QUIERES LUCIRTE, TODO TE SALE MAL.

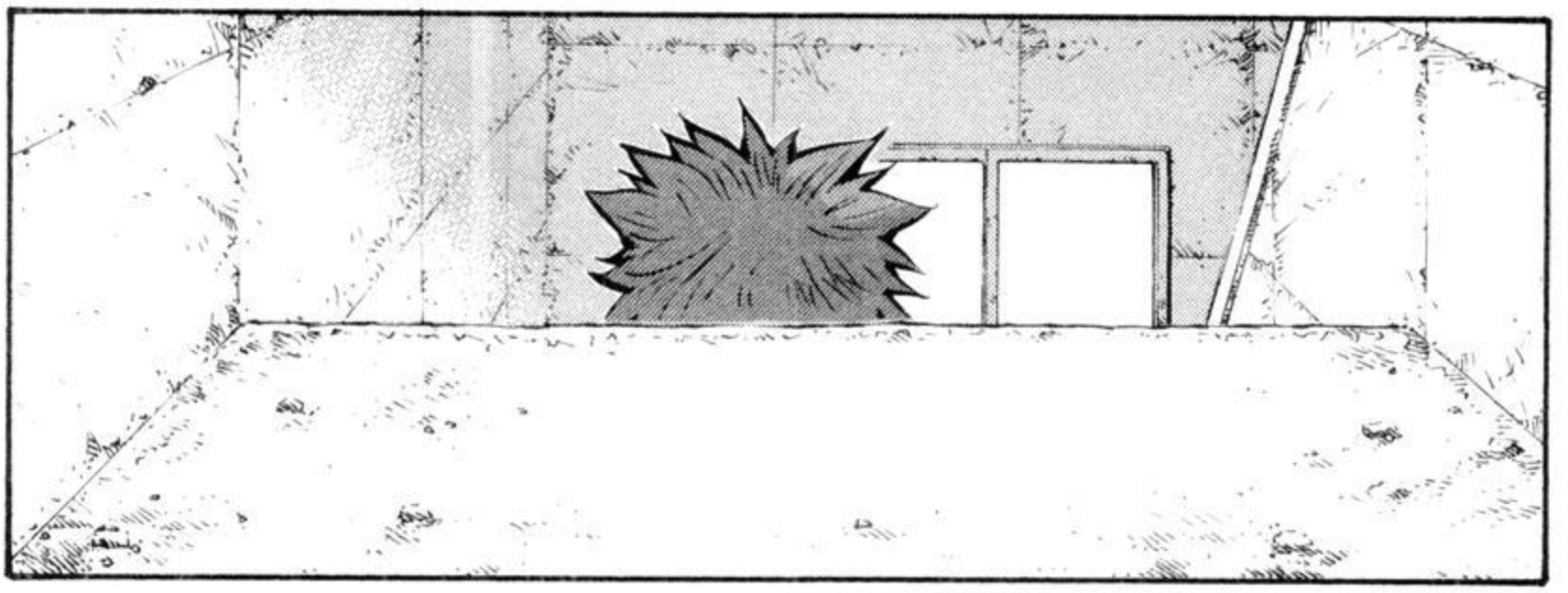


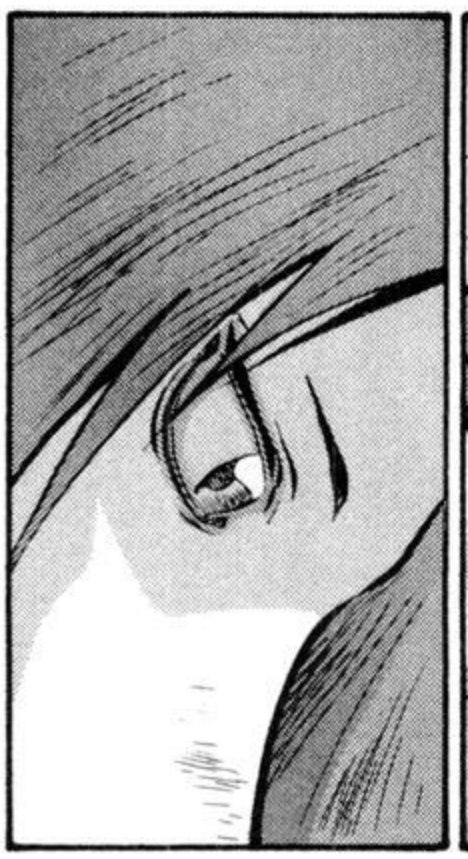


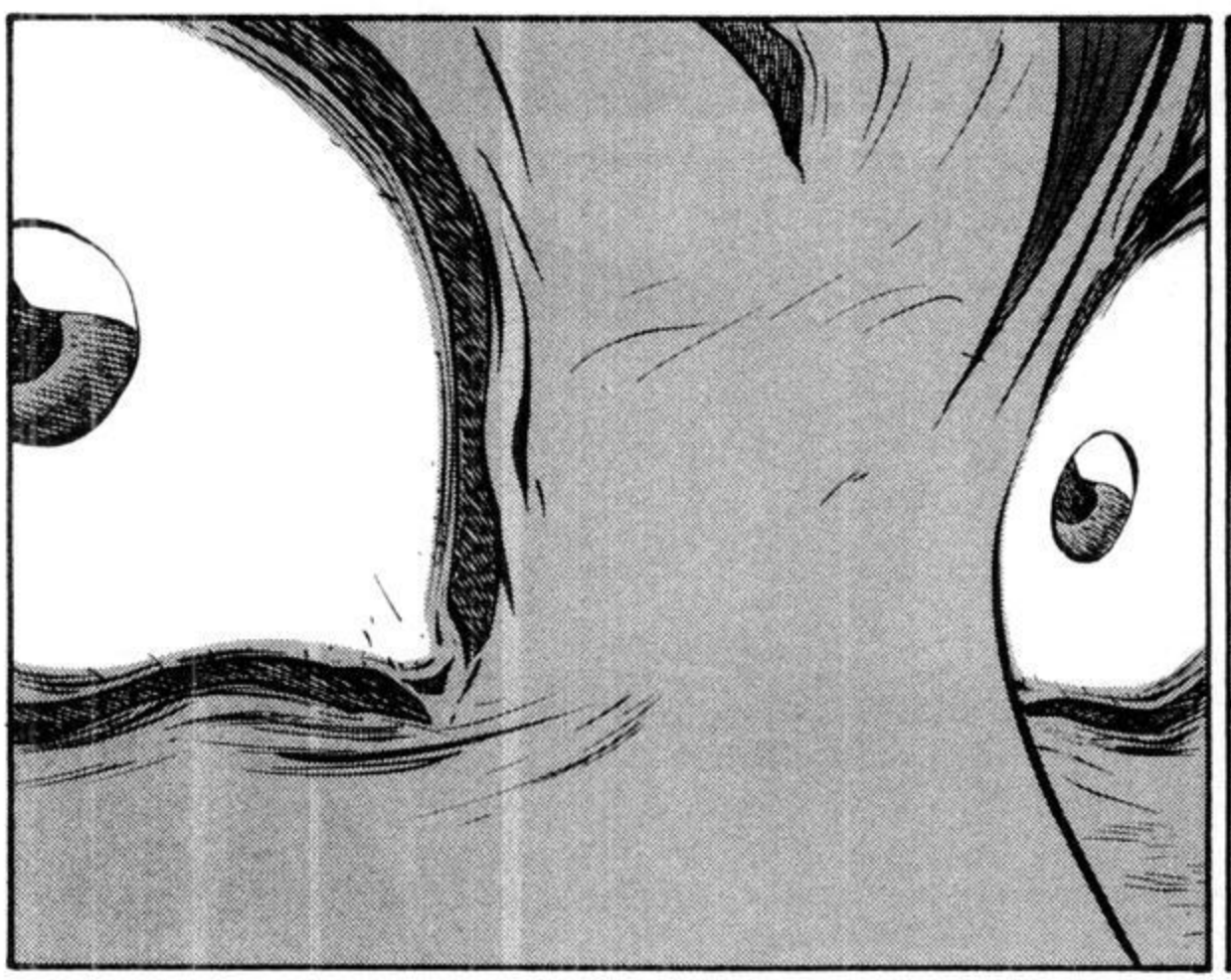


BYOBO...

VIENE ALGUIEN.







AHÍ ESTÁS.

¡TE HAN LLEGADO...

...MIS PENSAMIENTOS!

ザッ

ザッ

ESTE...

¡¡ES EL NÚMERO TRES!!

...

¿EL TRES?

¡PUES VAYA!

TO-KITA...

!?

!?

¿TO-KI-TA?

¿EH?

¿EH?

¡¡TOKI-TAAAAA!!

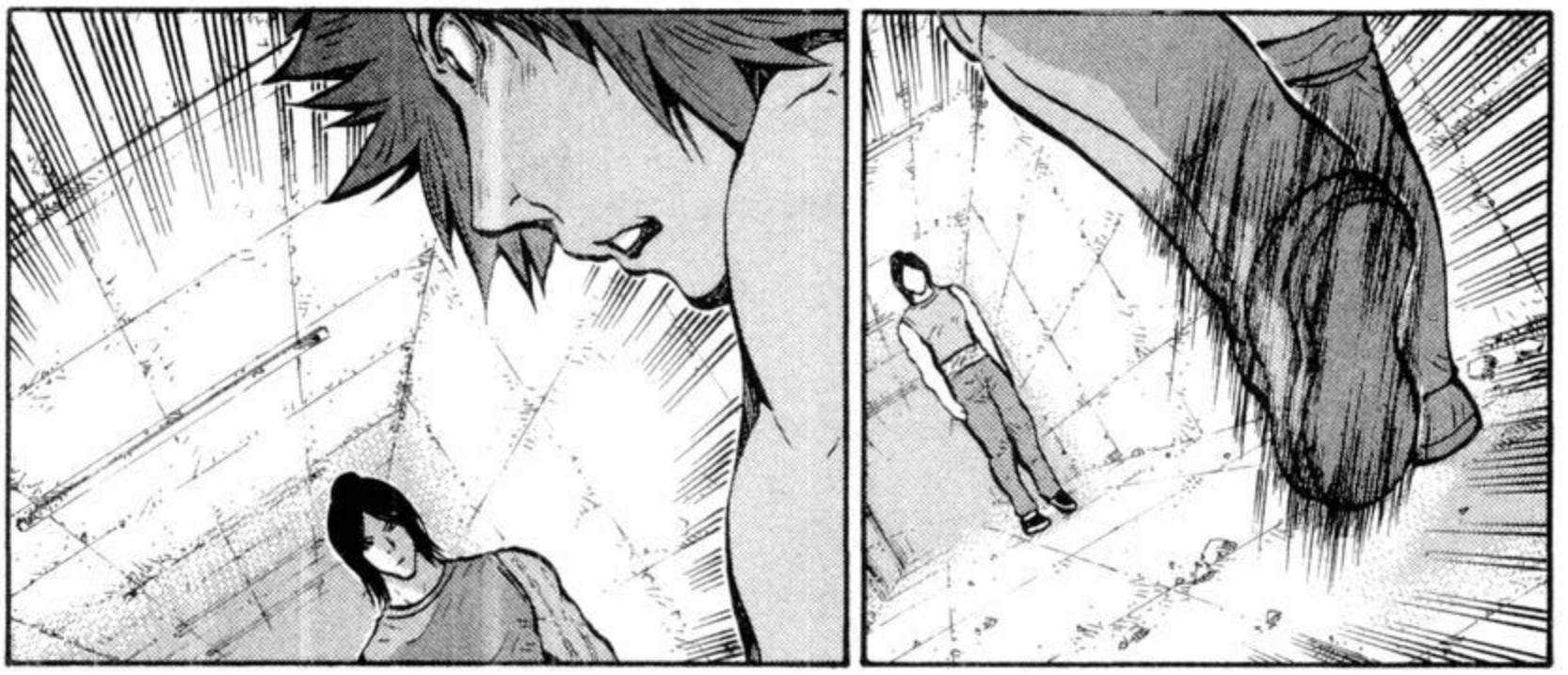
¡¡SHINNO-SUKE!!

[CAPÍTULO 144: CAOS - FIN]

CAPÍTULO 145: EL ORGULLO DE CADA UNO

¡¡AHÍ VIENE!!

...



00
月

ガッ
00

TOKITA.

¿CÓMO ESTÁS?

...

?

…

!!

!!!

フラ

フラ

トッ

トッ

トッ

7

EH, EH.

PERO MADRE MÍA, TUS PUÑE-TAZOS Y PATA-DAS SON BUENOS, ¿EH?

¡COMO ATACAS DE GOL-PE!

...

EH...

¡¡EH, SHINNOSUKE!!

¡Y ENCIMA, LO HA REPELIDO!

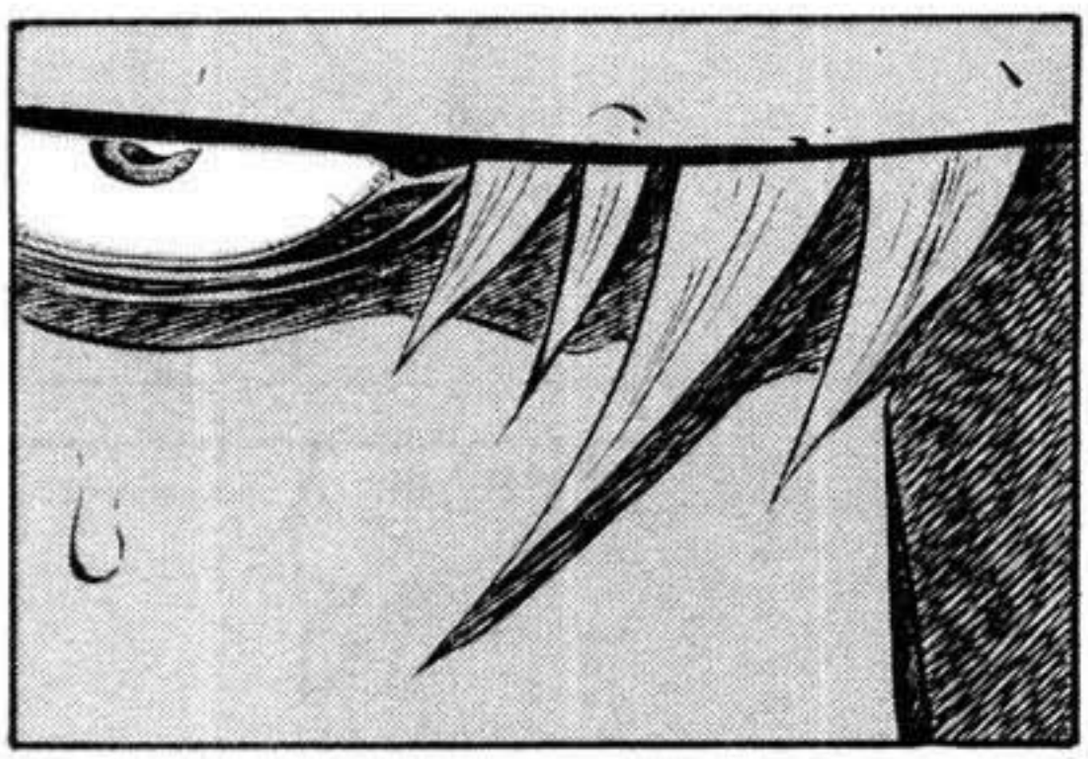
¿¡QUÉ PAA!? ¿¡CÓMO HA PODIDO ATACAR EN TAN SÓLO UN MOMENTO!?

¡¡SHINNOSUKE!!

¿ESE ES SHINNOSUKE?

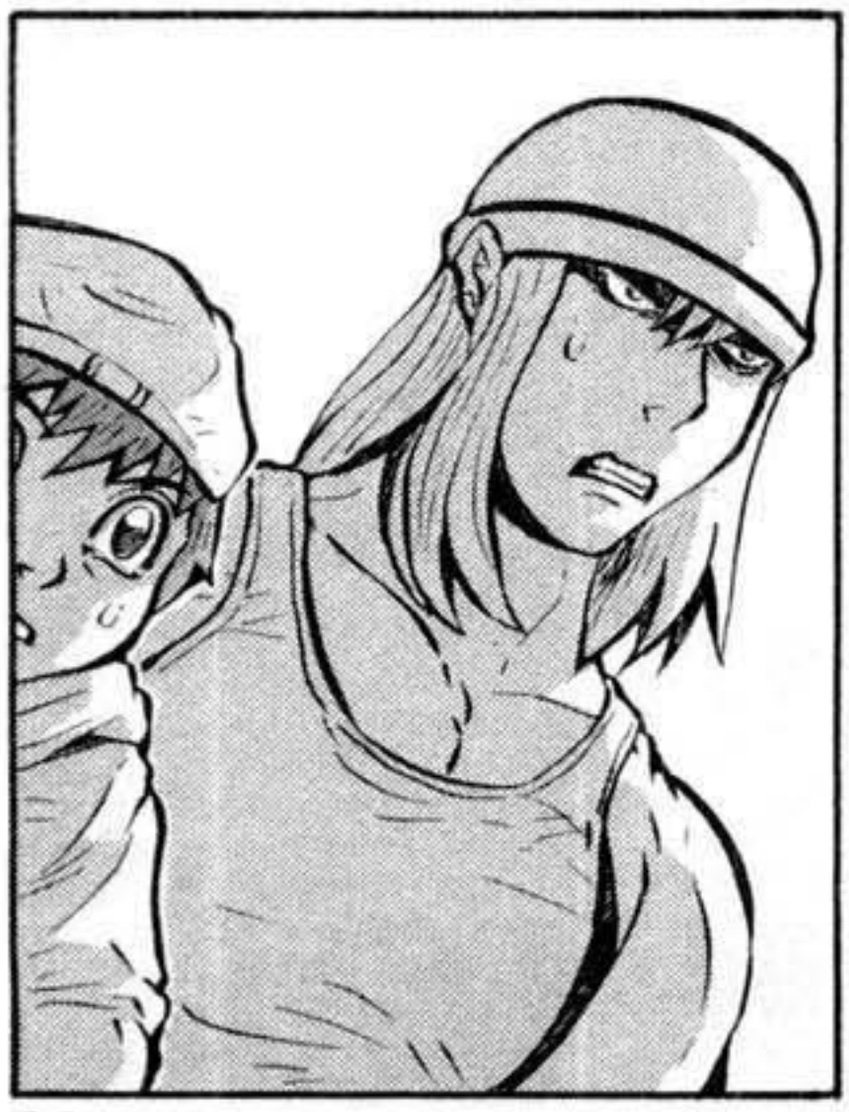
...

SHIN...
...



…

ES COMO SI DELANTE DE ELLOS NO E-XISTIÉRAMOS.

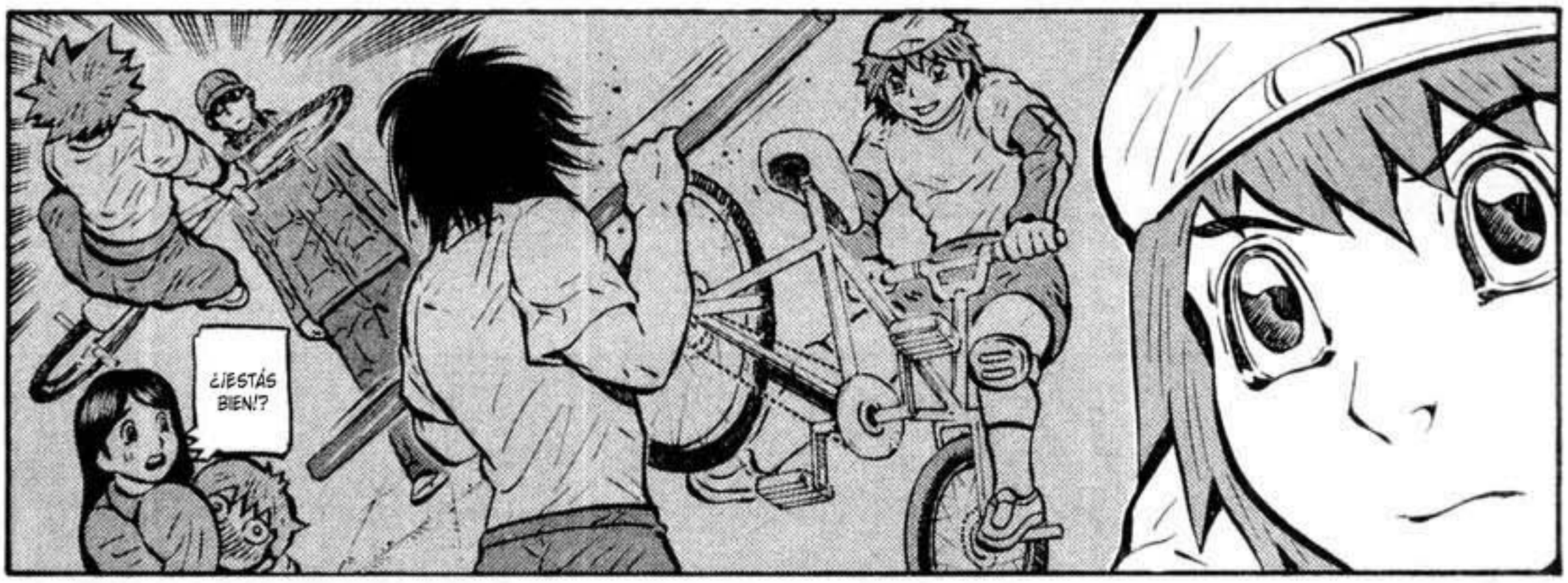


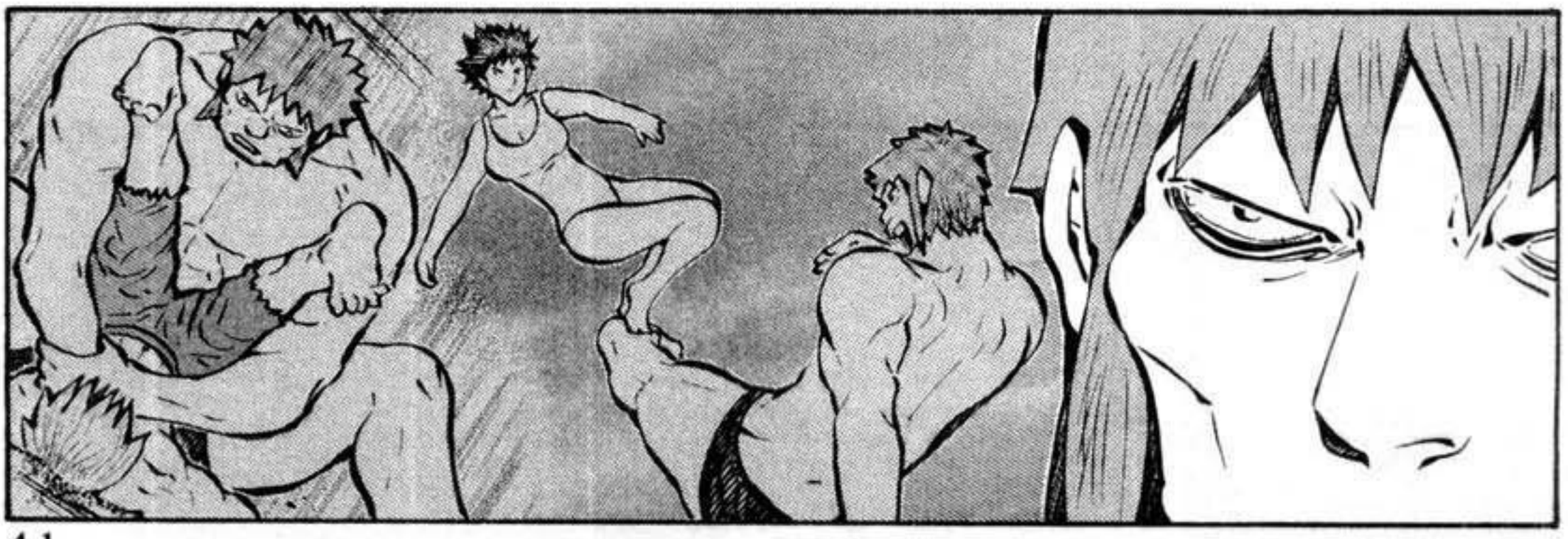
HEMOS DESAPA-RECIDO DE SU CAMPO DE VISIÓN.

ESTÁN SUBESTIMANDO A LUCHA MASTER.

Y A MÍ.

PERO NO HAY NADA QUE HACER.


¿¡ESTÁS BIEN!?



AL RELAJARME, DEJO DE SER HUMANO.

NO ME HAGO RESPONSABLE DE LO QUE VENGA.

ME PARECE BIEN.

...

...

...

...

A...

A...

A...

JE...

¡ESTE ES UN MUNDO INCREÍ-BLE!

¿¡QUÉ ESTÁ PASAN-DO...

...AQUÍ!?

¡WAH!

¡NO PUEDO PARAR!

¡UPS!

¿HAS PARADO?
¡NO PUEDO PARAR!
¡SOY UN SÚPER SNIPER!
¡HOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOM!
PESO 220 KG.

¡NO PUEDO...!
ドサッ
ドピッ
トン
トン
トン
フゥーッ
¡QUE EMPIE-CE...
...LA LEYEN-DA DE MIORI!

A CA-
LLAR.

¡PER-
DERÁS
CONTRA
MÍ, VIE-
JO!

QUÉ MALA
SUERTE.

PERO,
HE VIVIDO
BIEN, NO
TENGO NA-
DA DE LO
QUE QUE-
JARME.

¿ERES
KELLY?

AH.

AH.

ESTE
NO ES
LUGAR
PARA
QUE
VENGA
UNA
NIÑA.

LARGO.

ESTO...

...TE
PASARÁ.

¡¡AHORA
VERÁS LO
QUE TE VA
A PASAR!!

ASÍ QUE NO TE BURLES DE LOS ADULTOS.

NO SOY EL TIPO DE ADULTO QUE ES SIMPÁTICO CON LOS NIÑOS, SOY EL TIPO DE ADULTO QUE DESTROZA A LOS NIÑOS.

A TI LO QUE TE PASA ES QUE ERES UN DEBILUCHO.

ズ oo ズ oo ズ oo ズ oo

ジジジジ…

ボシュ
ボシュ
ボシュ
ボシュ
ボシュ
ドドププ
ドドプドプ
¡NOOOO OOOOOO OOOOO!
...
¿ESTÁS BIEN?
NUNCA HUBIERA PENSADO QUE AL FINAL HARÍA EL PAPEL DEL QUE SALVA A LA PRINCESA.
¿TÚ ERES EL FUKAMICHI IDIOTA?
¡TÚ HAS PERDIDO CONTRA ESE "IDIOTA", IMBÉCIL!

DE LO CONTRA-RIO...

SI LAS COSAS SE PONEN FEAS, ESCAPA.

AÚN SERÍAS MÁS I-DIOTA.

ポン

VALE.

BABA, VIGILA A LA NIÑA.

...

¡BABA!

¡¡ESE DE AHÍ ESTABA ANTES EN EL RÁN-QUING!!

¿¡A TI QUÉ TE PASA, CRIA-JA!?

...ES DÉBIL.

ESE CHICO ...

YO SOY YO.

VERÁS DE LO QUE SOY CAPAZ, Y QUE NADIE HA VIS-TO HASTA AHORA.

¡TE VOY A MOLER A PALOS!

¡¡VAMOS!

...

はぁん

[CAPÍTULO 145: EL ORGULLO DE CADA UNO - FIN]

CAPÍTULO 146: LA HORA DEL SHOW

¡YA...
...ESTÁ!
ぱん
¡¡ES LA HO-RA DEL SHOW!!
Y...

KELLY!

...¡TE VOY A HACER NADAR EN LA SANGRE QUE TE SALGA DE LA NARIZ,

¿¡QUÉ QUIERES DECIR!?

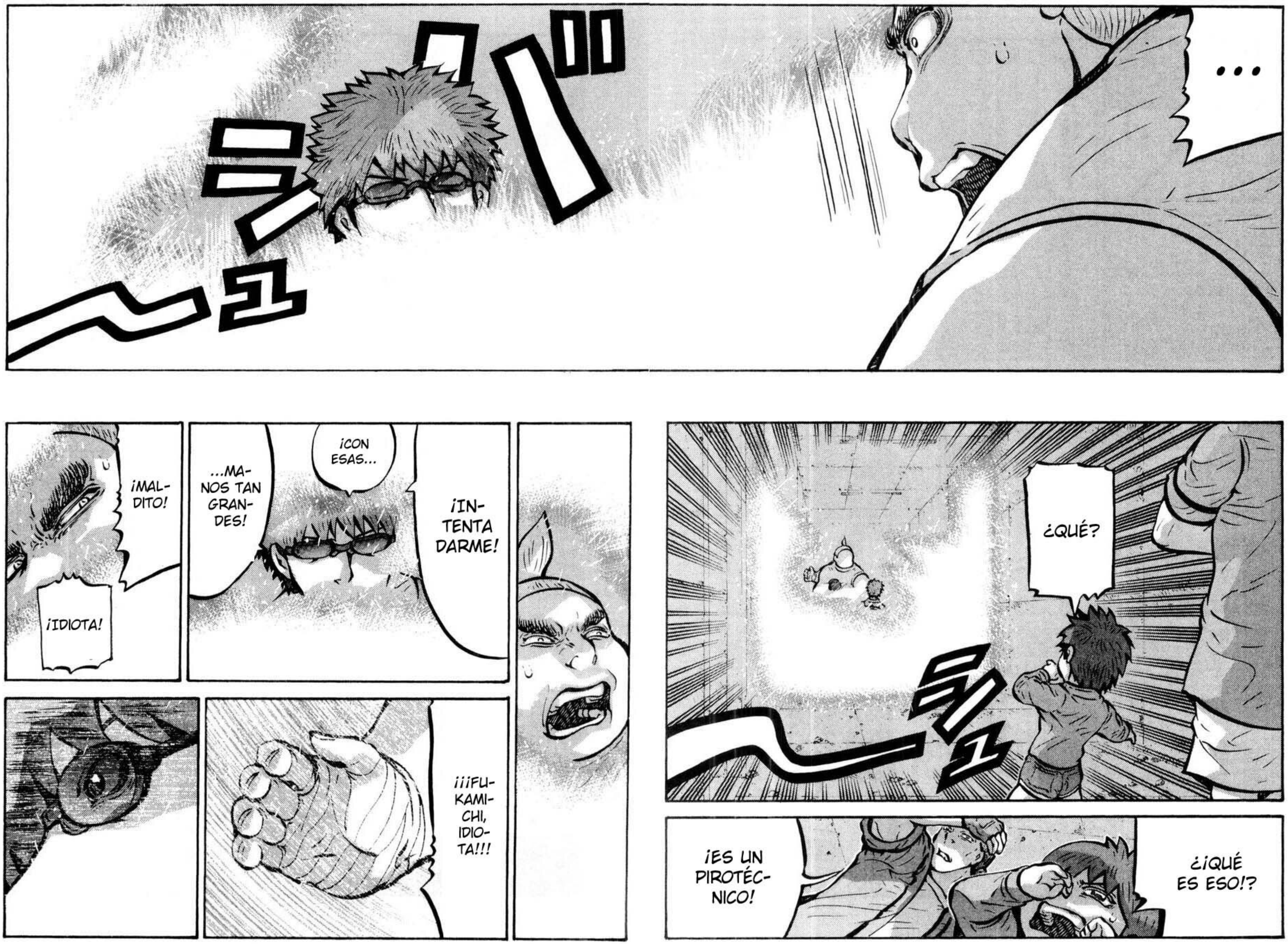
¡NO ME PREGUNTES!

...

CUANDO SE HACE EL GENIAL, TODAVÍA ES PEOR.

¿¡PEOR!?

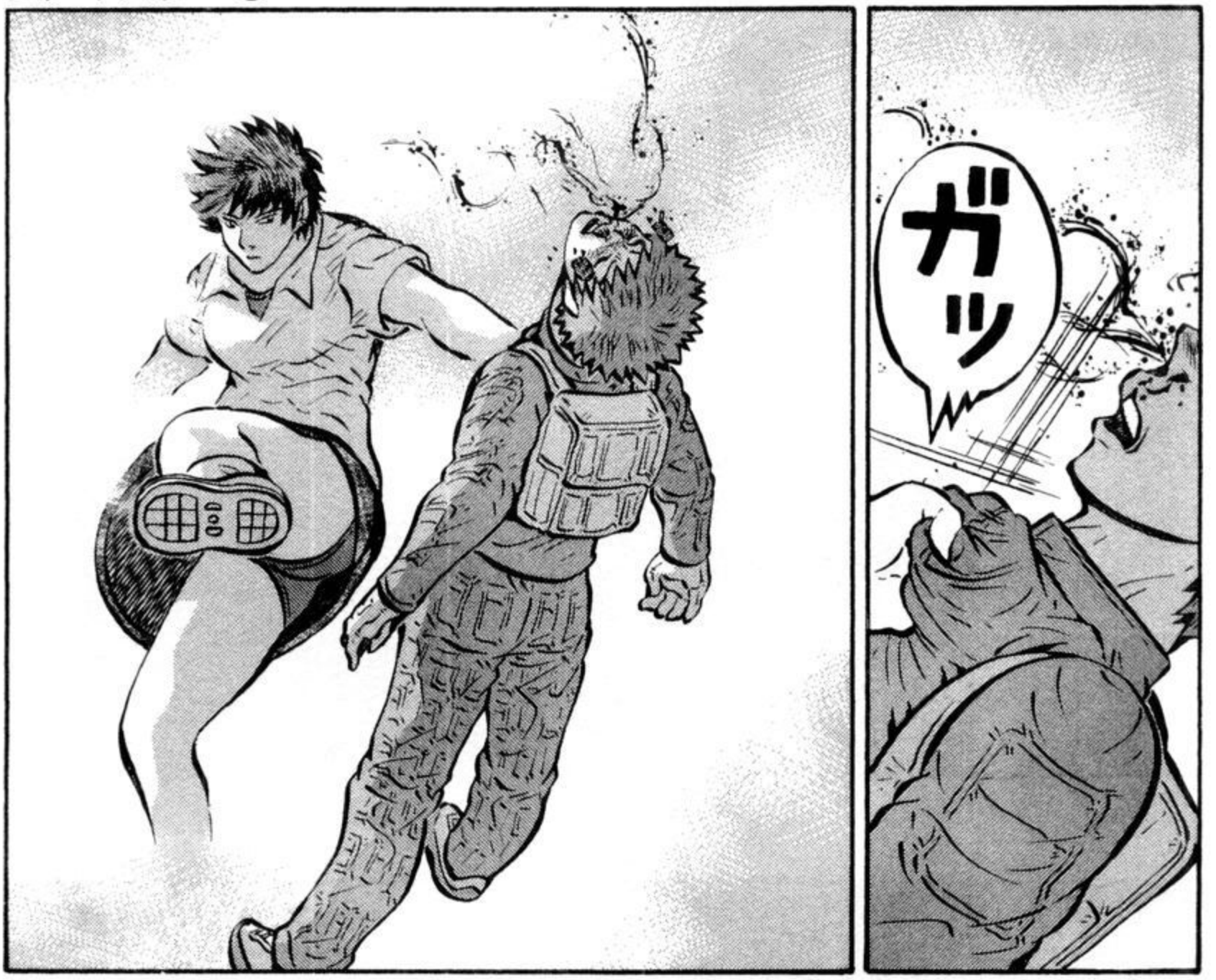
¿¡QUÉ QUIERO DECIR!?


...
¿QUÉ?
¿¡QUÉ ES ESO!?
¡ES UN PIROTÉCNICO!
¡INTENTA DARME!
¡CON ESAS...
...MANOS TAN GRANDES!
¡MALDITO!
¡IDIOTA!
¡¡¡FUKAMICHI, IDIOTA!!!

¡LE HA TOCADO!

!!?

LE HA DADO.


ガッ

...

¿¡AIR MAS-TER!?

ガッ

ラスト10コロン

¡LARGO!

¡MAKI!

...

DES-
PIER-
TA.

クイ

¿VALE?
TE
PREGUN-
TARÉ AL-
GO, AIR
MASTER.
ESTOY A
PUNTO DE
HUNDIRME EN
LA SANGRE
QUE ME SA-
LE POR LA
NARIZ.
PUES
NO ME
PATEES.
DE
HECHO,
YO VENÍA
A DEFEN-
DERLA...

PRO-
TEGE
A MI
HER-
MANA.

POR
FAVOR.

TE ENCARGO A MI HERMANA.

NO SÉ.

¿QUIÉN SOY YO?

LA PROTEGERÉ CON MI VIDA, Y DENTRO DE DIEZ AÑOS, LA PUEDO PROTEGER CASÁNDOME CON ELLA.

は。

JAJA... NO ME DISGUSTAS.

JA JA ...

YO...

...LA PROTEGERÉ AUNQUE ME HAYA PATEADO.

JA JA ...

SUENA RARO DECIR QUE LA PROTEGERÉ CUANDO ME HA PATEADO.

VALE.

VALE ...

SIEMPRE PIENSAS EN TI...

!!?
!!?
¡TE DE-
RROTARÉ,
MAKI!

...EN ESE LUGAR.

VISIBLES O INVISIBLES, HAY CINCO PERSONAS...

LO QUE VIENE, ESTÁ POR VER.

ゴン

?

ドサ

十一

ダン

ダン

¡¡ES EL ANTIGUO NÚMERO UNO DEL RÁNQUING!!

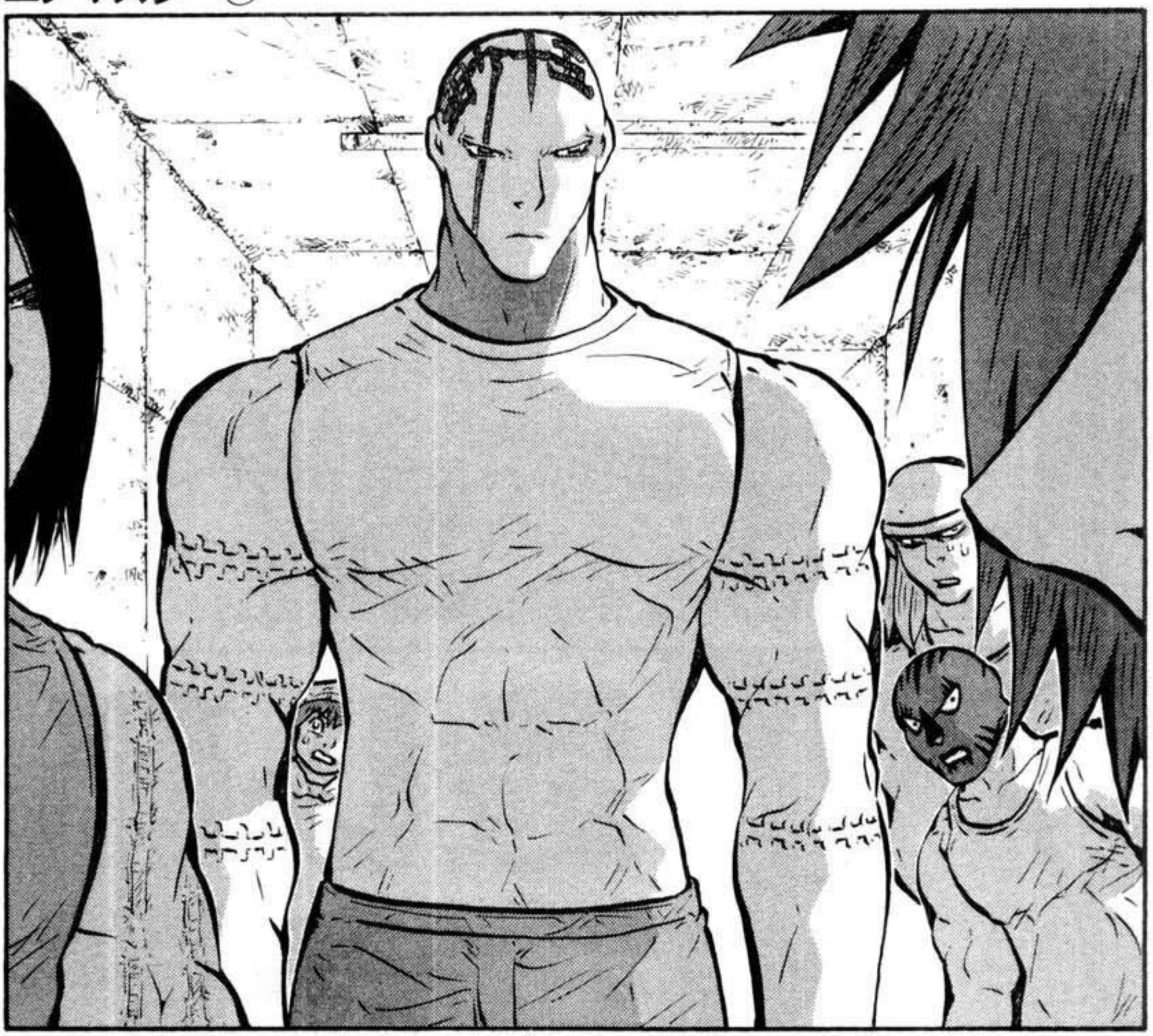
ドザン

...

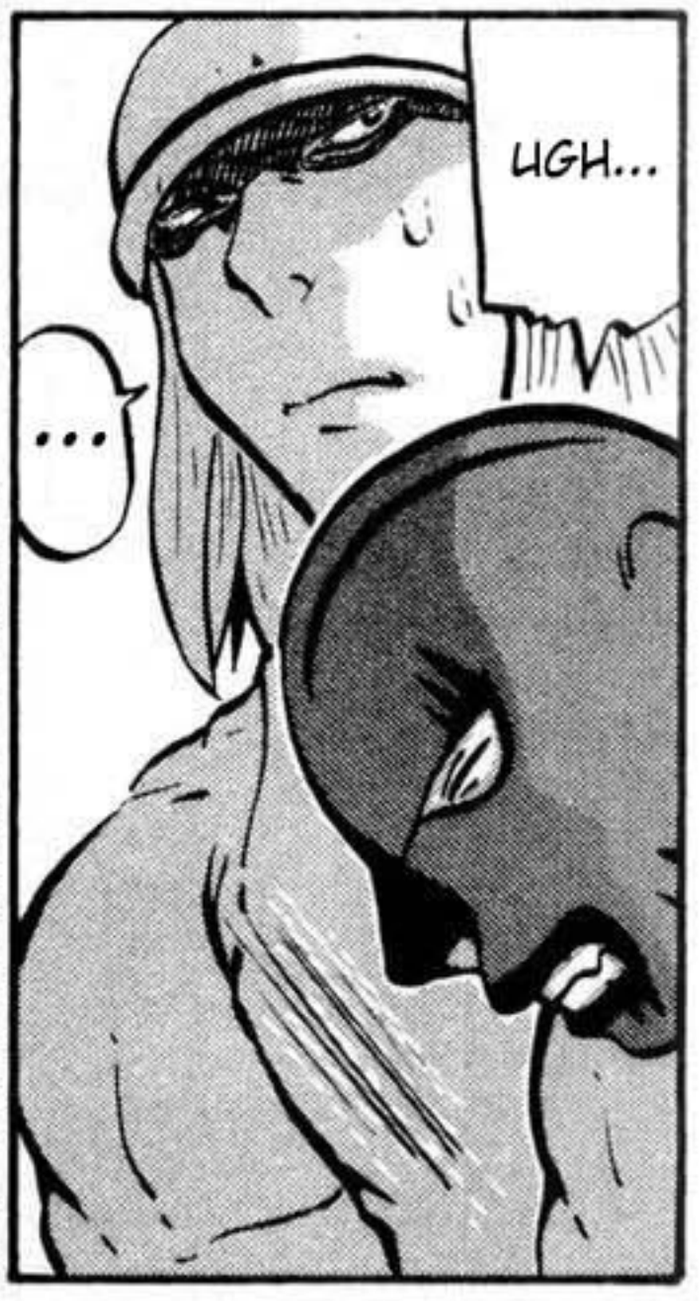
DESPUÉS TE PUEDES ENCARGAR DE LOS DÉBILES,

ADELÁNTATE.

ガッ



BIEN
HECHO,
TSUKIO
...
BIEN
...
BIEN
...


UGH...
...

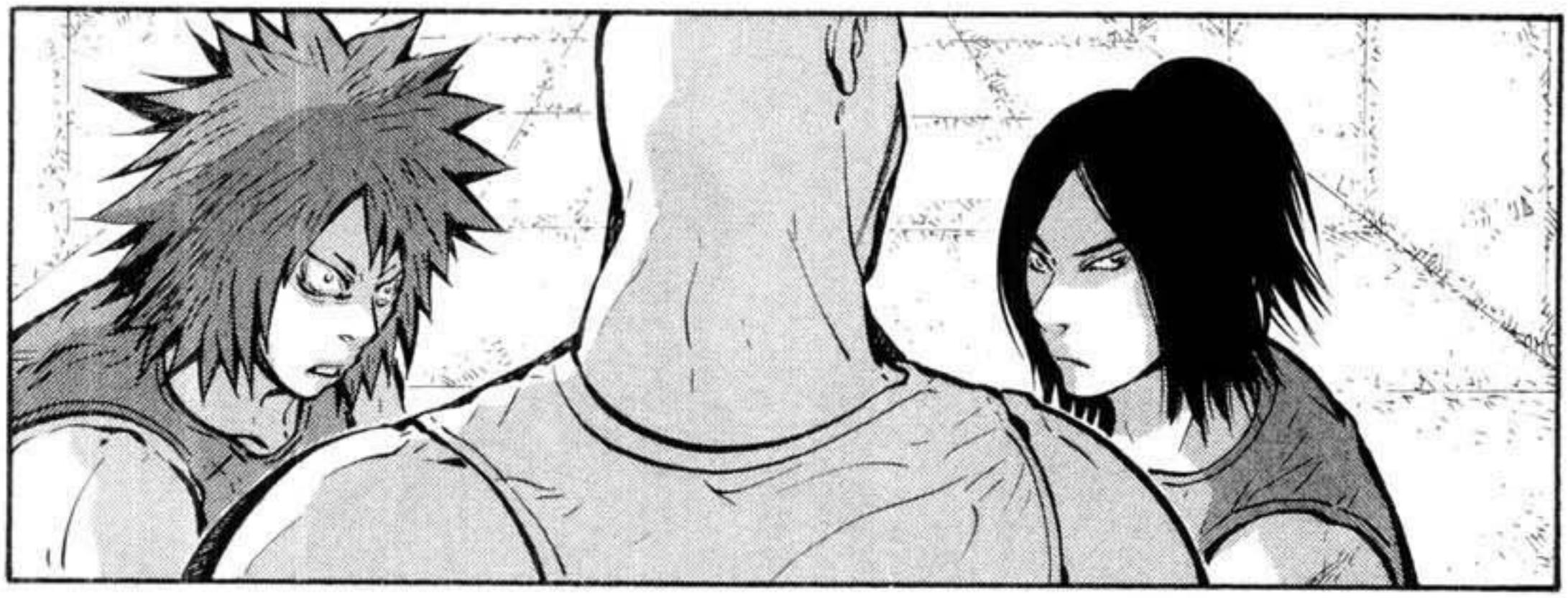
SI MOLESTAS, TE MATO.

INTERE-SANTE.

[CAPÍTULO 146: LA HORA DEL SHOW - FIN]

CAPÍTULO 147: TENSIÓN

TÚ QUÉDATE MIRANDO.



SHIN-
NOSU-
KE...

¿PRI-
MERO
TÚ?

¡QU...!

EN VEZ DE ATACAR, HA PREFERIDO ESQUIVAR.

¿QUÉ HA SIDO ESO?

NI IDEA.

EL ATAQUE DEL BO-RRACHO.

ドロ
ロー

ト

トス

ドゴ

ウ

ス…

LE HAN TOCADO...

全パンチにカウンター

...TODOS LOS PU-ÑETAZOS.

¿!

MI TENSIÓN EMPIEZA A ESTAR UN POCO RARA...

MI TENSIÓN...

...¡¡¡INCLUSO PODRÍA DERROTAR A UN MONSTRUO!!

CON TODOS LOS QUE LE HAN TOCADO...

ES COMO SI LE HUBIERAN TOCADO UN MONTÓN DE PUÑETAZOS ENORMES...

...

...

ES DURO...

ズキン

ズキン

ズキ・

...CON ESAS ACRO-BACIAS.

NO PO-DRÁS GA-NAR ...

¿CÓMO HAS PODIDO HACERTE TAN FUERTE?

APÁR-TATE.

...

¿POR QUÉ TE HAS VUEL-TO TAN FUER-TE?

¡HE DECIDIDO DERRO-TARTE!

NO LO HA-RÉ.

TE DERROTARÉ, MAKI...

SIN EMBARGO, ESO TE HACE CAER EN UN LUGAR OSCURO Y FRÍO.

ASÍ ES COMO LOS HUMANOS NOS VOLVEMOS VICTORIOSOS.

NO QUERER A LA GENTE, NO DESEAR LA MUERTE.

DERROTARÉ A TODOS.

ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE ME HE VUELTO TAN FUERTE.

サ"

¡¡TE DE-
RROTARÉ,
MAKI!!

¡TE DE-
RROTARÉ,
MAKI!

サ"

ザ"

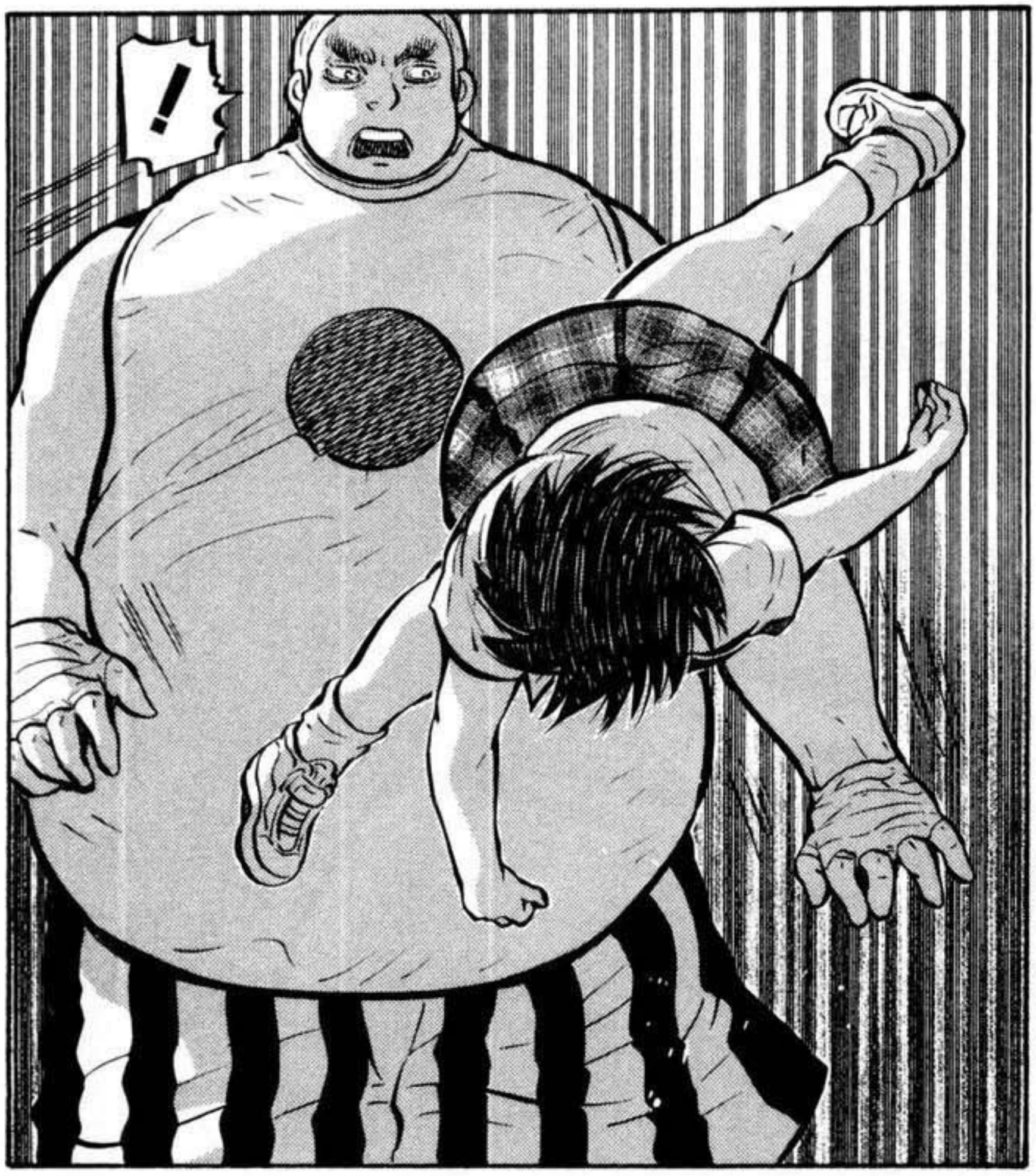
ザ"

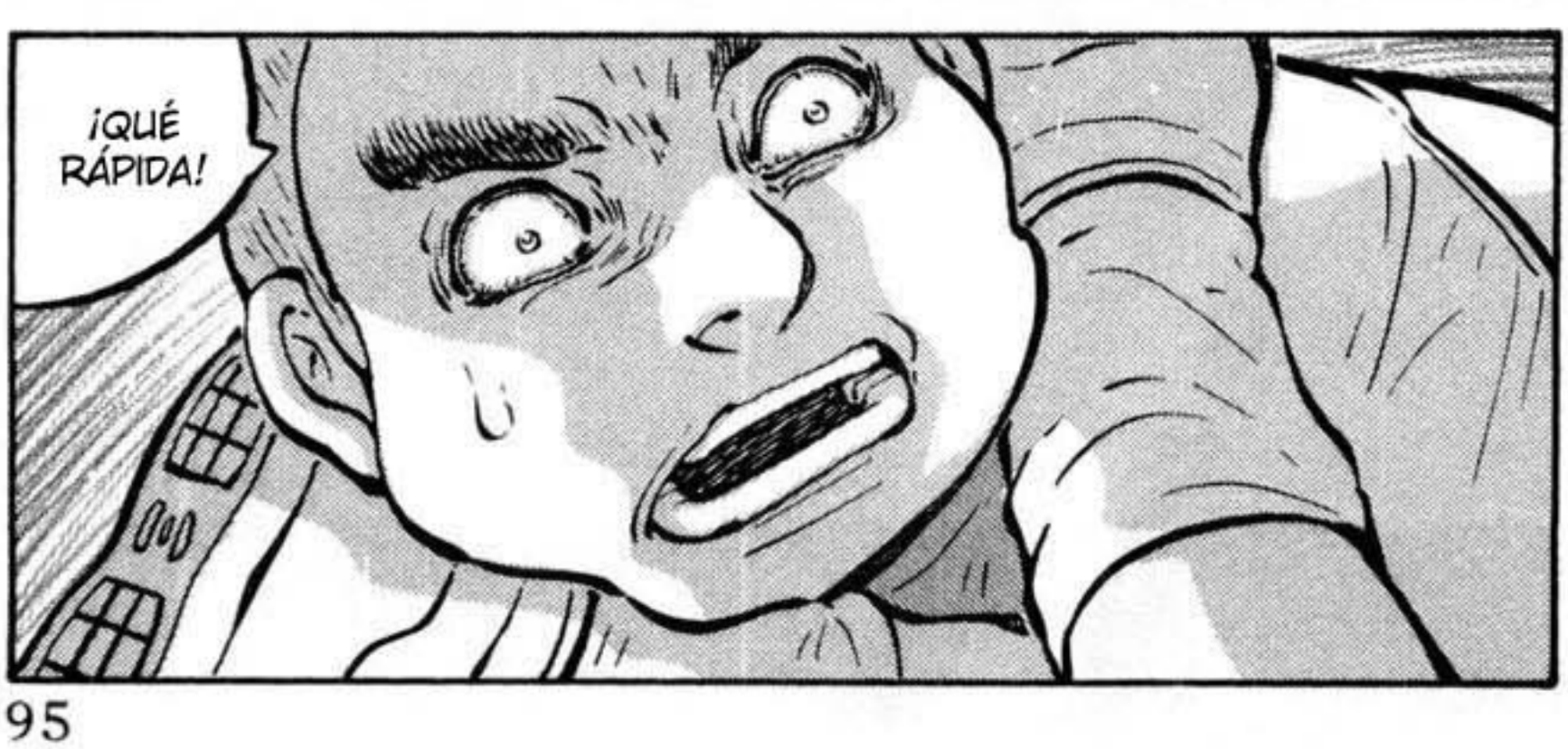
¡¡TE DERRO-
TARÉ, MAKI!!

EH,
BASTA
YA, NIÑA,
QUE TE
MATA-
RÁ.

NO
TENDRÁ
CONTIGO
NI PARA
EMPE-
ZAR.

SERÁ
COMO
SI TE
ARRAS-
TRARA
UN TI-
FÓN.




¡QUÉ RÁPIDA!

¡¡LO HARÉ!!

¡HA...!

¡HA SIDO EN UN SEGUN-DO!

PUM

NO SOY TAN FÁCIL DE DERROTAR,

MIORI.

[CAPÍTULO 147: TENSIÓN - FIN]

CAPÍTULO 148: UNA PALABRA

LO SIEN-TO.

ES NOR-MAL,

...ERES MI HERMANA PEQUEÑA.

TÚ...

VEN AQUÍ.

¿PIEN-
SA HA-
CERLO
EN SE-
RIO?

トン

トン

トン

PROTEGER
A ESA NIÑA.

BABA,
¿CUÁL ERA
NUESTRA
MISIÓN?

¡¡AL FIN Y AL CABO, YO TAMBIÉN TENGO UN HERMANO RARO!!

PERO BUENO, NO PERDERÉ.

MENUDAS HERMANAS.

PROTEGER SIGNIFICA NO DEJAR QUE EL RIVAL LA TOQUE.

PERFECTO.

FUKAMICHI...

HARÉ JUSTO LO QUE VÉIS.

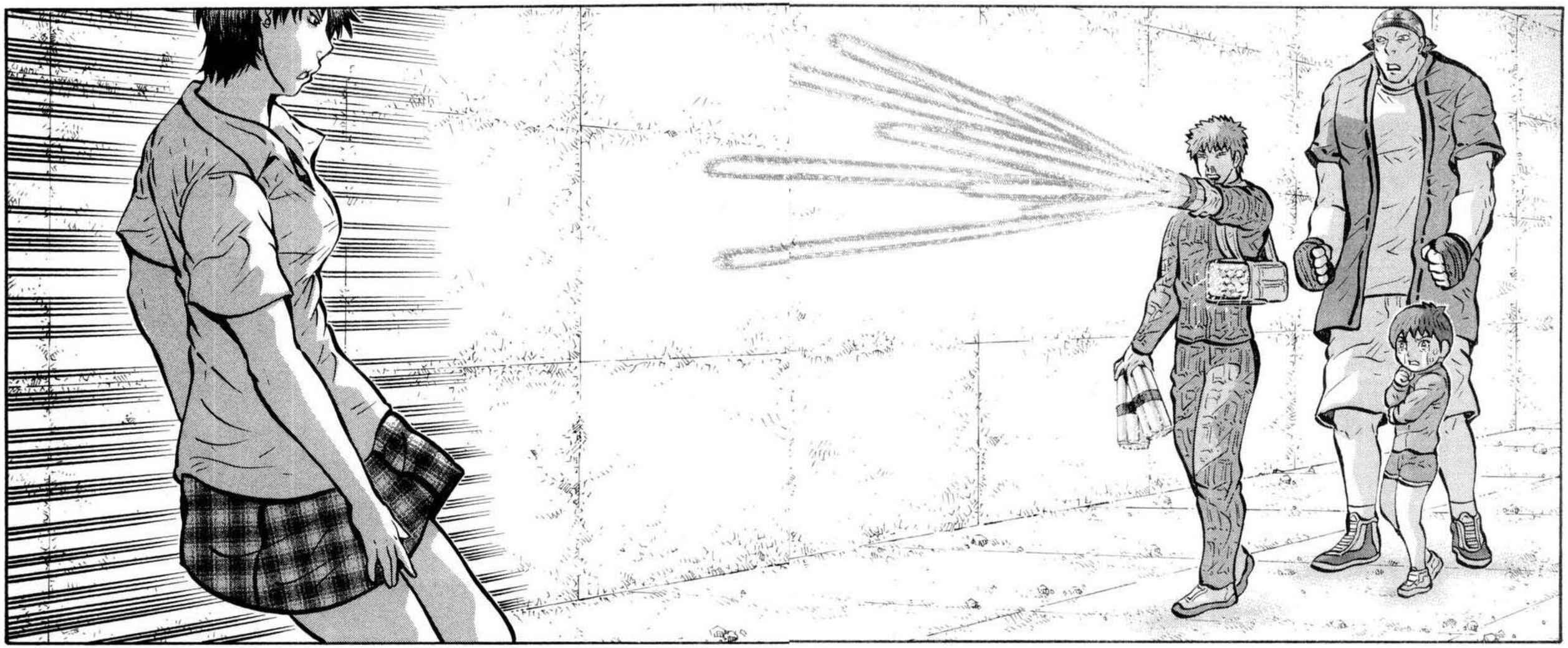
¡BABA! COGE A LA PRINCESA Y VETE.

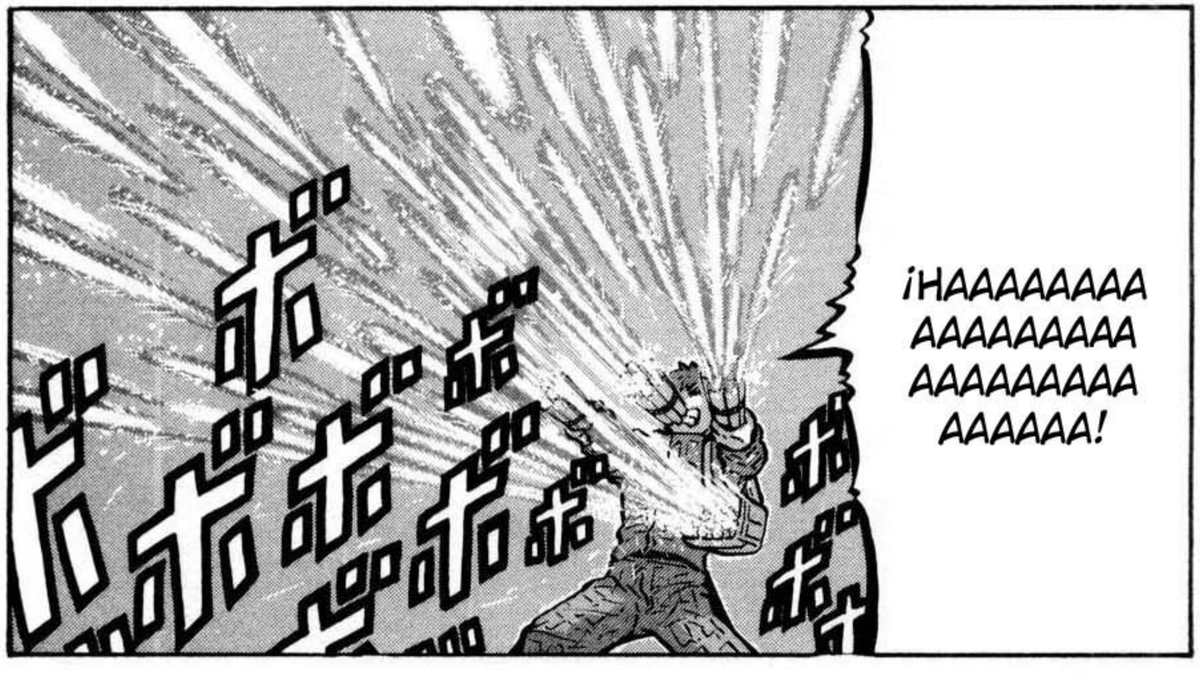
DEJARÉ MI VIDA SI HACE FALTA.

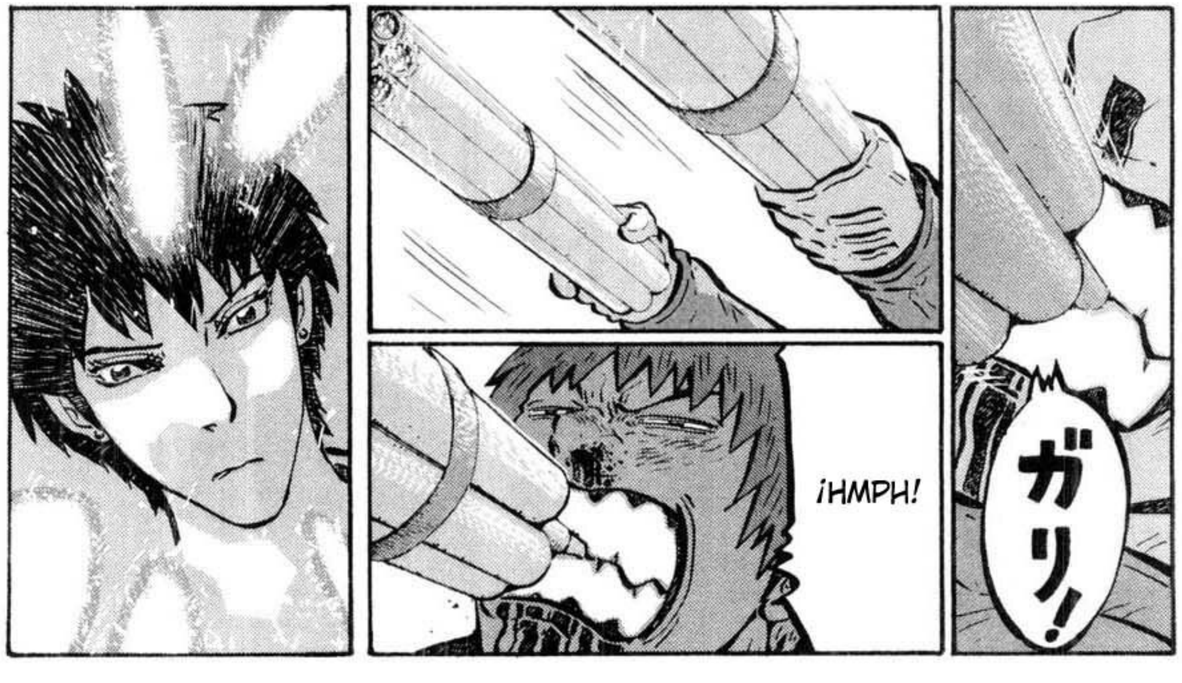
NO ME ENAMORARÉ DE TI.

VAMOS...

¡¡VETE, BABA!!




¡HAAAAAAAA
AAAAAAAA
AAAAAAAA
AAAAAA!


¡HMPH!
ガリ!

ドオオ

...
¿OTRA VEZ?
¿POR QUÉ NO ME SALEN LAS COSAS BIEN?
NO SÉ.
¡¡AÚN NO SE HA ACABADO, FUKAMICHI!!
¡¡HAZ LO QUE SEA, PERO MUÉVETE!!
¡¡YO ME ENCARGO!!
¡¡PERDONA SI TE TOCO!!
¡AY!

ゴォ

コン

トン

スパン

¿¡EH!?

...CHI!

¡FUKA-MI...

BA...
BA...

DÉJAME DECIRTE ALGO.
MAKI...
AL FINAL NO ERAN PARA TAN-TO...
...

VEN AQUÍ, AIR MAS-TER.

ゴッ
ゴン
ザッ
ゴーン

...SOY INCAPAZ DE VER ...

MI HERMANA VE ALGO MIENTRAS PELEA, QUE YO...

TE HAS VUELTO FUERTE.

MI...

...QUERIDA...

...HERMANA PEQUEÑA...

SIN DUDA ALGUNA, ERES MI HERMANA PEQUEÑA.

NO PODRÉ HACERME TAN FUERTE COMO TÚ.

MAKI...

YO...

BUENO, ME VOY.

CUÍDATE.

は

[CAPÍTULO 148: UNA PALABRA - FIN]

エアマスター
AIR MASTER

CON LO BRUTA QUE ES AIR MASTER, PARECE MENTIRA QUE MIORI HAYA SALIDO ILESA.

LA BASURA HA DE DESAPARECER...

ES LO QUE HAY, NOBUHIKO...

MALDITO, ¿CON ESTO ME ESTÁS DICIENDO QUE YO SOY EL MÁS FÁCIL DE DERROTAR?

CAPÍTULO 149: ¿¡Y EL MÁS FUERTE!?

¡MAL-
DITO...

...CA-
BRÓN!

¡NO ME
SUBES-
TIMES!

¡¡¡TE DE-
MOSTRARÉ
CON ESTE
PUÑETAZO
LO QUE
SOY!!!

クッ

トン

ワイ

DEJA
DE HACER
TONTERÍAS.

QUÉDA-
TE AHÍ.

SI CREES
QUE ERES
PEQUEÑO,

REIICHI.

NO.

¡NO!

¿TAN
DÉBIL
CREÉIS
QUE
SOY?

REIICHI...

...VOSO-
TROS...

TO-
DOS...

¿QUÉ
DEMONIOS
HACES CON
ESA CARA?

GRA-
CIAS.

¡ERES
FUER-
TE!

¡¡ARG!!

¡¡YO SOY FUERTE!!

ズゴ
ロ

NO ME HA...
...HECHO DAÑO...

ズル
¿VES?
ザ

SÓLO ESO.

... O... ...KI... TSU...

SÓLO ERES RO-BUSTO...

TSUKIO.

...SU-BES-TI-MÉIS...

NO ME...

NO...

¡ARG!

ボ ボ ボボ ボボ

TENGO QUE IR A BUSCAR A TSUKIO.

AL MENOS A ÉL, TENGO QUE SER CAPAZ DE DAR-LE UNA PATADA Y DESTRO-ZARLO DE UN SÓLO GOLPE.

TIMÉIS.

...SU-BES...

...ME...

¡ARG!

¡NO...

...TIMES!

...SUBES...

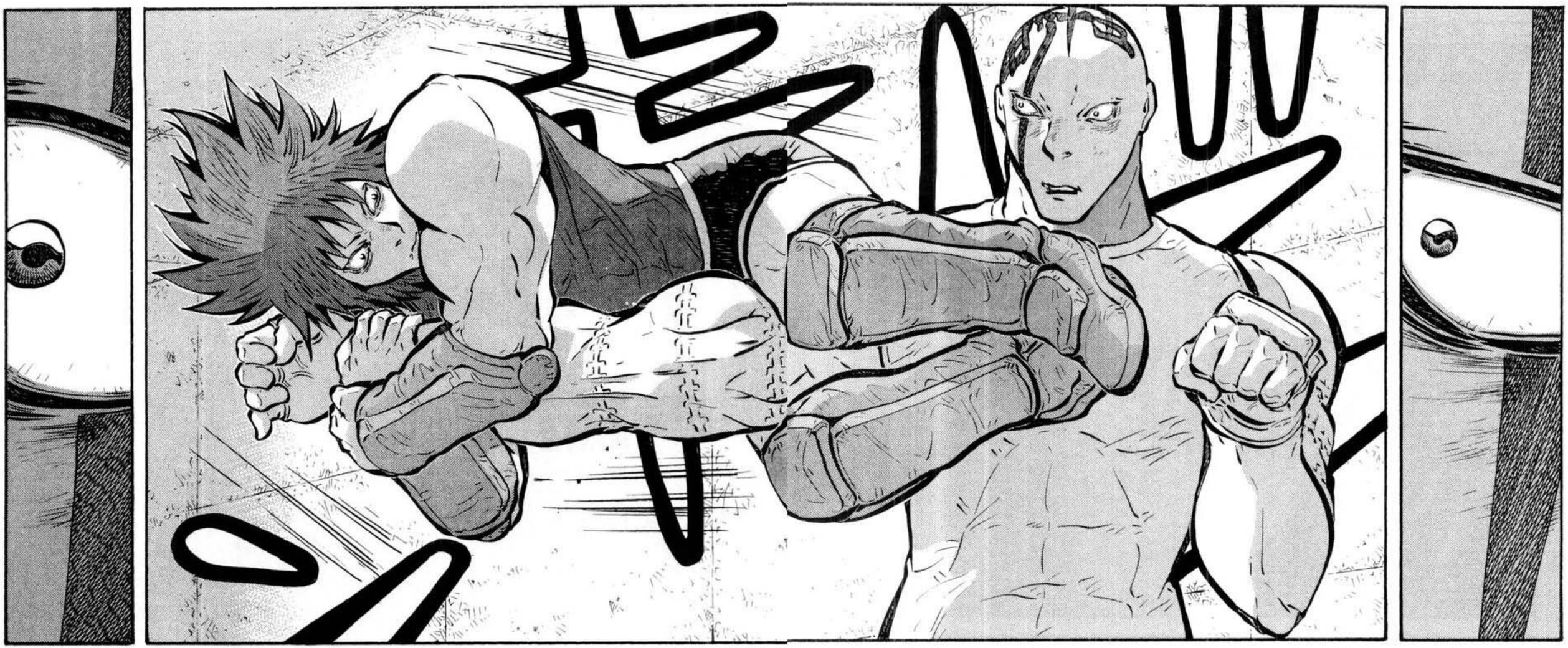
...ME

¡HA!

¡TOMA ESTA!

드
드드
드드
드
드드
드드
드

ドドド
ス‥



¡OUCH!
...

YA TE HE DICHO, QUE SI TE METÍAS POR MEDIO, TE MATARÍA.
BRAZO DERE-CHO,
DES-TRUÍ-DO.

...
¡SÓLO ERES ROBUSTO!
¡MAMÁ!
¡GRACIAS...
...POR HACERME ASÍ!
...
NO PUEDE SER.

EL TIEMPO SE TE HA ECHADO ENCIMA, Y AHORA TE DAS CUENTA DE LO DÉBIL QUE ERES.

MUERE...

...PENSÁNDOLO.

...QUE NO TE PUEDE ESTAR PASANDO ESTO.

SEGURO QUE ESTÁS PENSANDO...

¡¡¡TÚ NO ERES EL MÁS FUERTE!!!

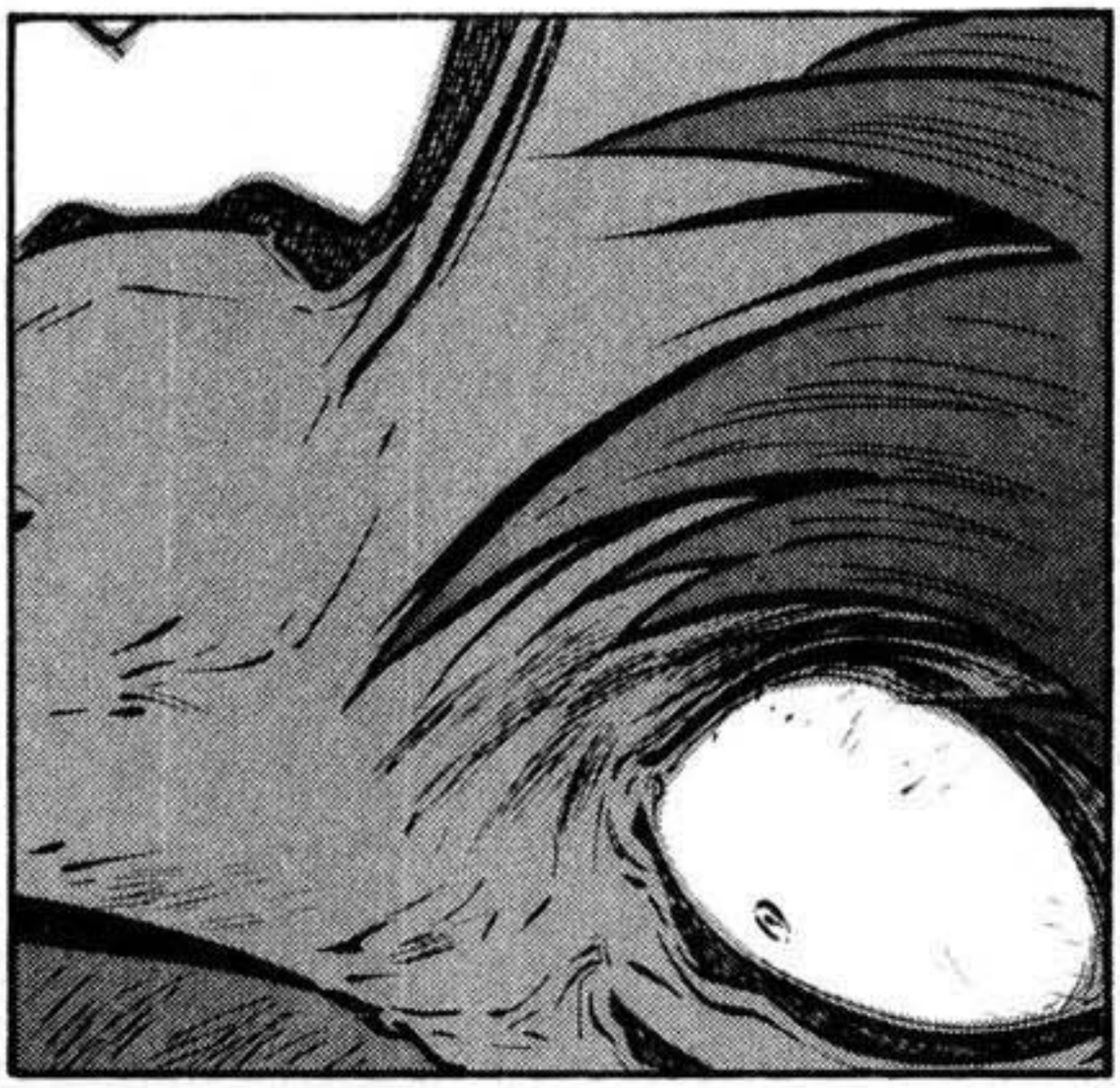
ZOD

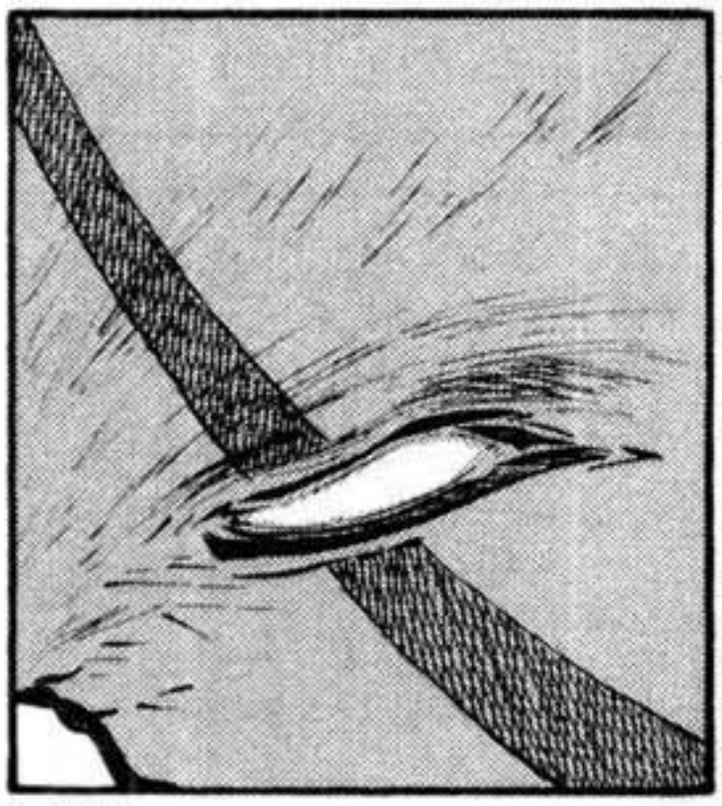
¡BYO...!

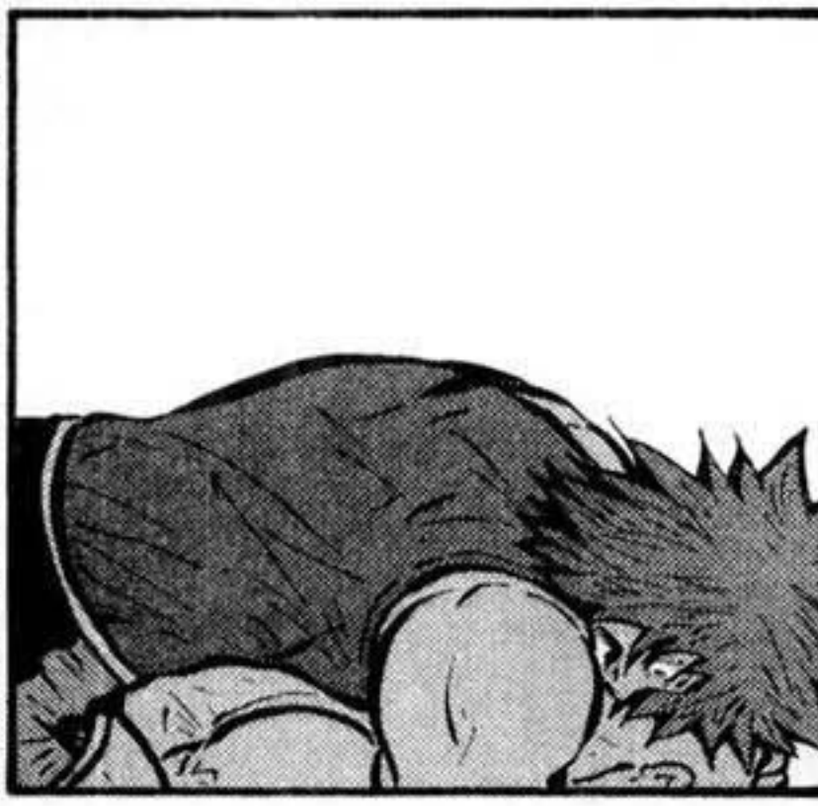
BYE

ADD

KONISHI Y TOKITA...
NO PUEDE SER.
...HAN LLEGADO TAN LE-JOS...







...

...

BIEN...

AHORA ESTOY MÁS TRANQUILO.

ESTO ES LO QUE PASA CUANDO ALGUIEN SE METE ENTRE KONISHI Y TOKITA...

¿PELEAMOS?

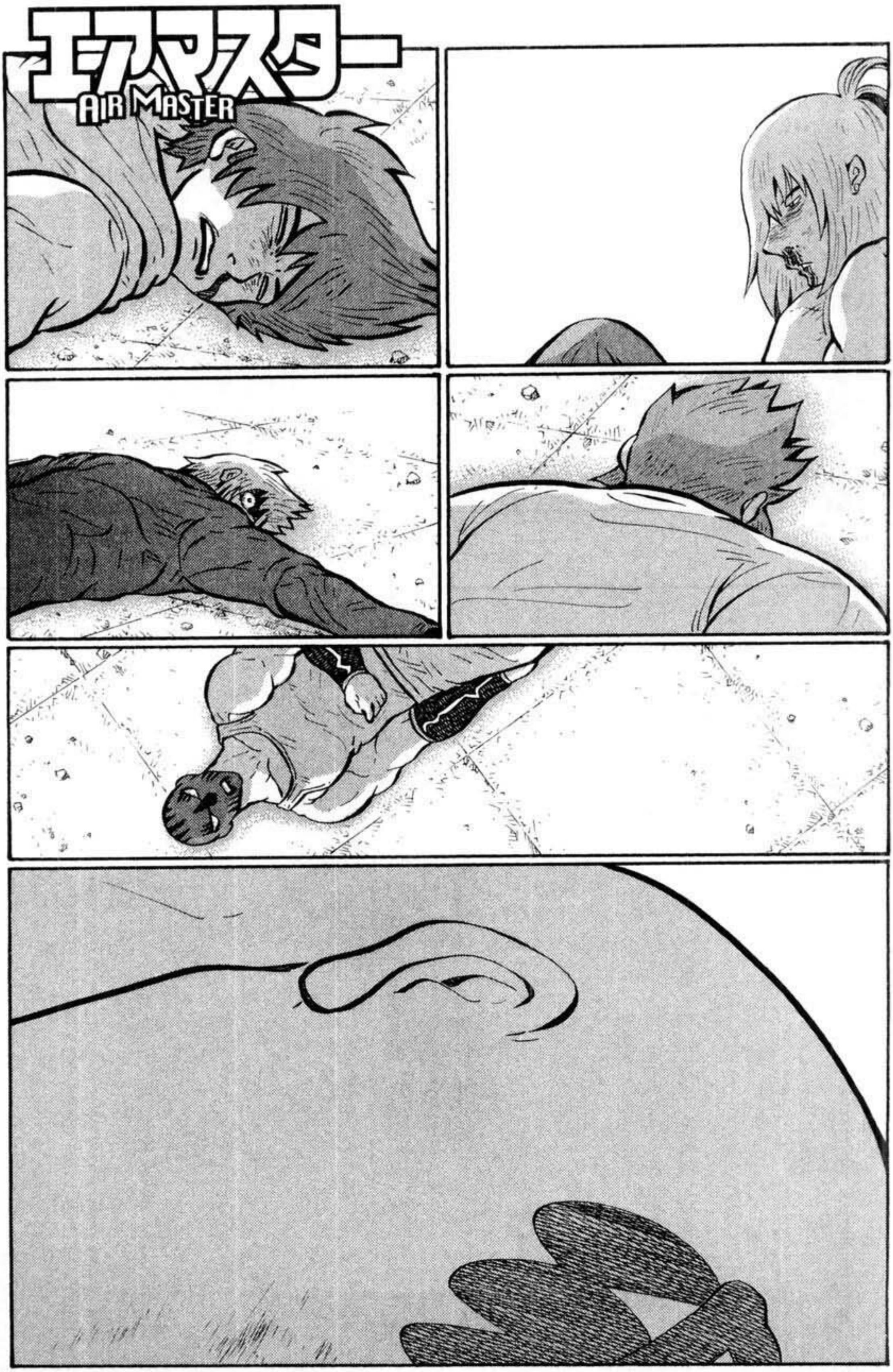
CREO QUE VOY A EXPLOTAR.

SÍ.

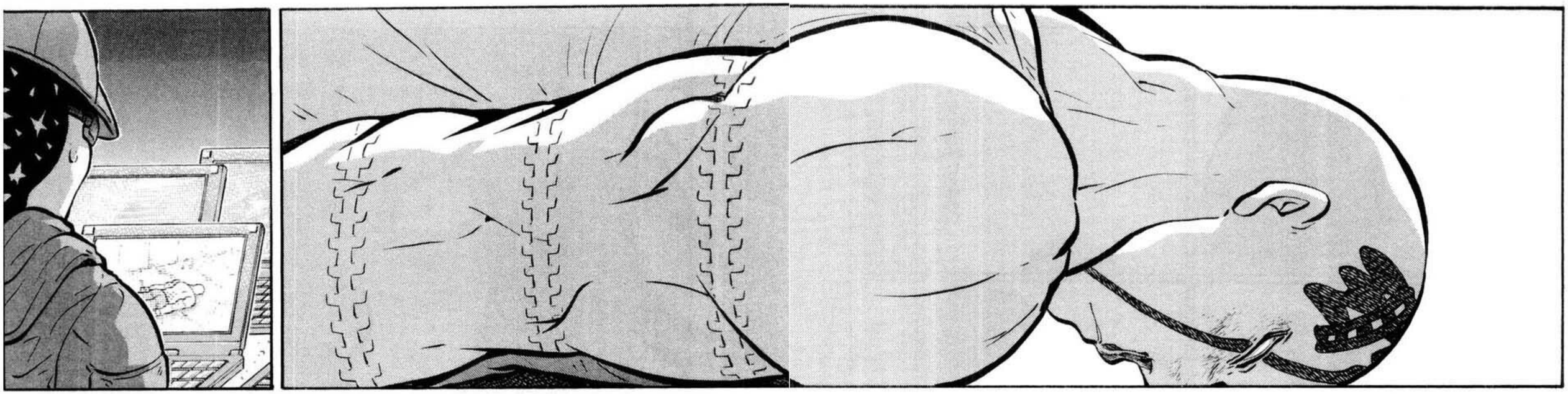
TOKITA ...

AL FIN Y AL CABO, AQUÍ SÓLO QUEDAS TÚ.

[CAPÍTULO 149: ¿¡Y EL MÁS FUERTE!? - FIN]



CAPÍTULO 150: PODER



...ROM-
PERTE
LOS
HUE-
SOS.

MI
OBJE-
TIVO
ES...

HE DICHO QUE ESE ES MI OBJETIVO.

ESO NO TIENE NADA DE AMABLE.

¿INTENTAS SER AMABLE?

JULIETTA SAKAMOTO Y TÚ SOIS LOS QUE ME HABÉIS ARRASTRADO HASTA AQUÍ.

ESO SUENA A LO QUE DIRÍA UN DELINCUENTE DE ESOS QUE LES GUSTA PELEAR.

...APARECEN IMÁGENES.

EN MI MENTE...

ME GUSTARÍA MOSTRARTE LO QUE PASA AHORA POR MI MENTE...

...¿QUÉ ES PARA TI ROMPER HUESOS?

...Y EN ESTA SITUACIÓN...

EN ESTE MOMENTO...

AUNQUE YA NO ME QUEDEN RAZONES,

TOKITA, TE DERROTARÉ.

...VOLVERÉ A SER YO.

YO...

...

VAMOS ...

... YO...

ES INNECESARIO.

TAMPOCO NECESITAN CRECER,

NO PUEDEN ESCAPAR.

...TAMBIÉN 100 PERSONAS VIEJAS...

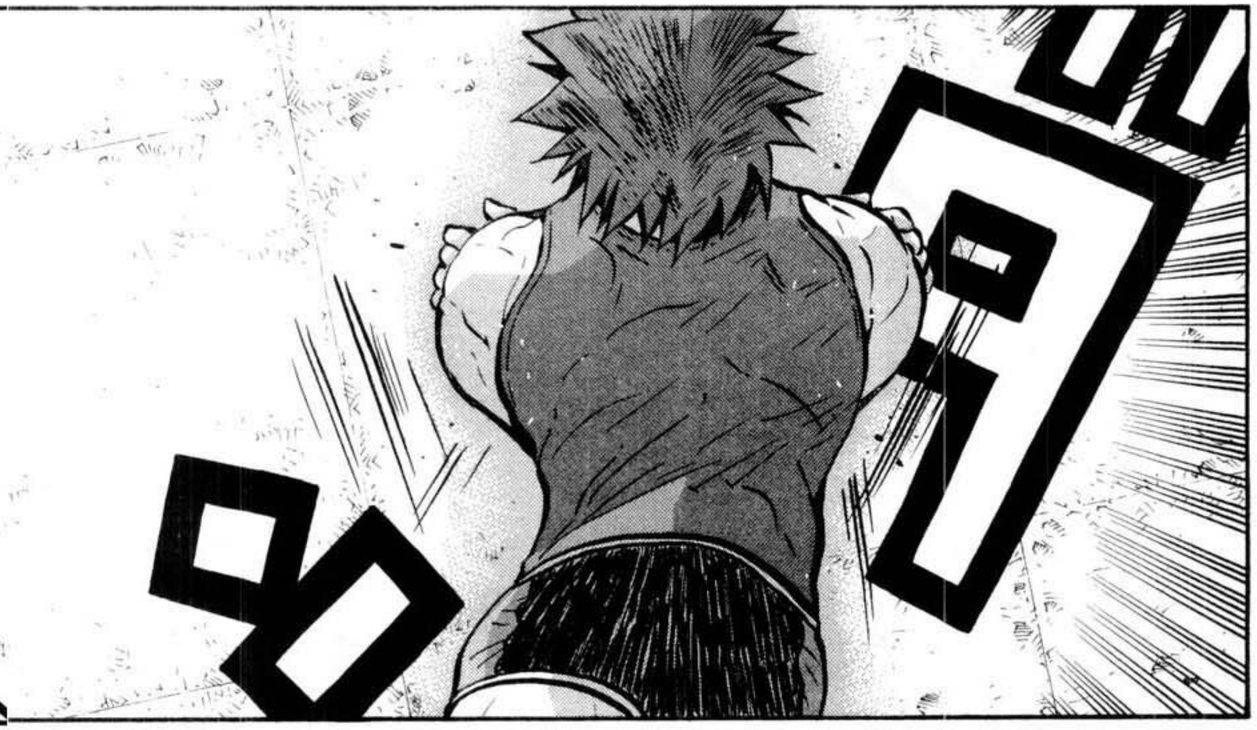
... APARECEN 100 PERSONAS GUAPÍSIMAS...

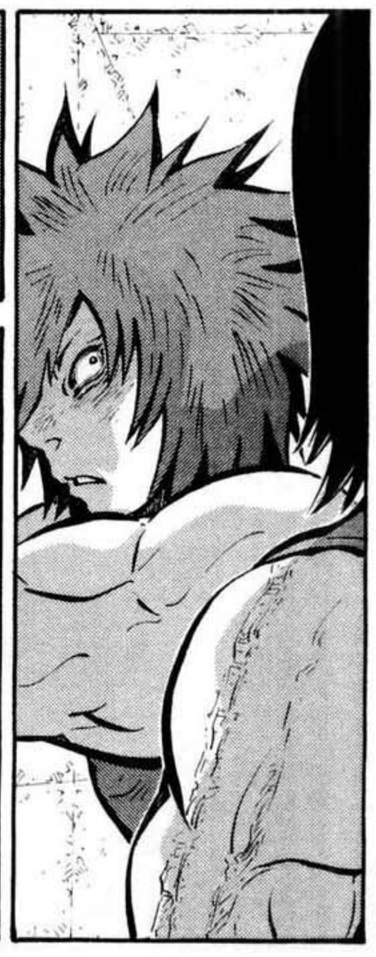
SI TENGO QUE DARTE ALGUNA RAZÓN...

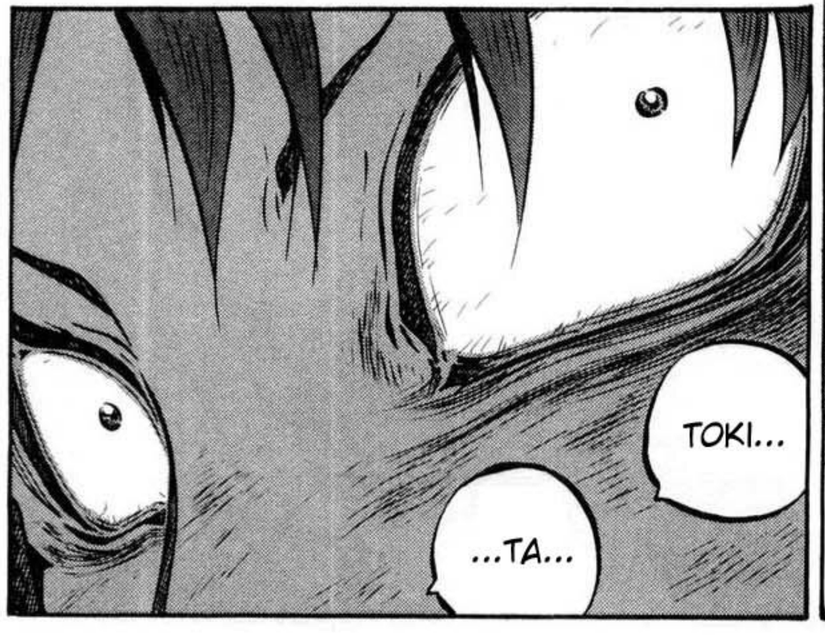
... DE HABERTE ENCONTRADO ...

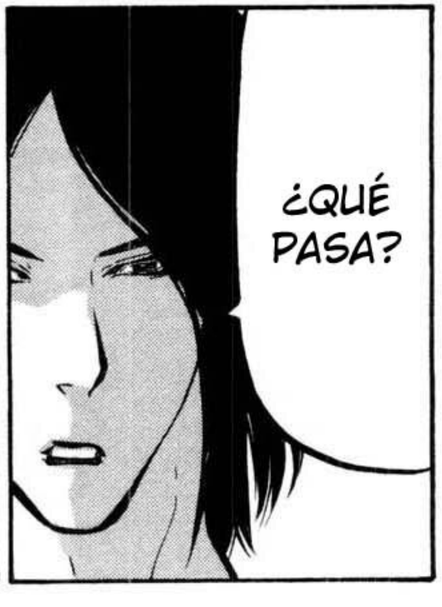
...CON MI YO DE AHORA.

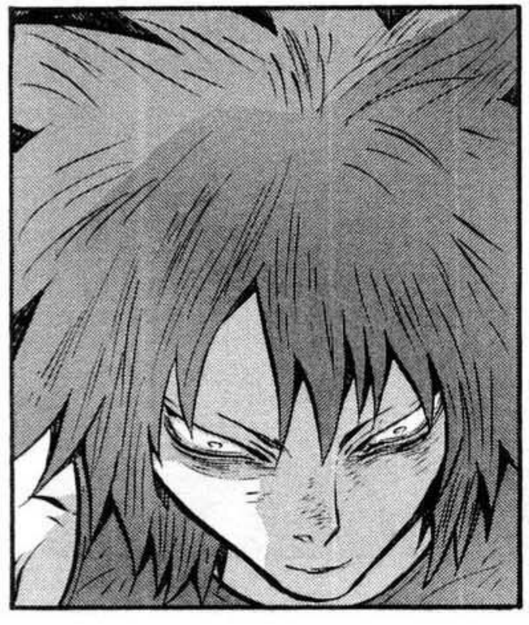
SIÉNTETE FELIZ ...






TOKI...
...TA...


¿QUÉ PASA?



NO...

SU FUERZA LE ESTÁ HIRBIENDO DENTRO...

SU PODER ESTÁ REBOSANTE...

HA ENTRENADO FUERTE.

!!?

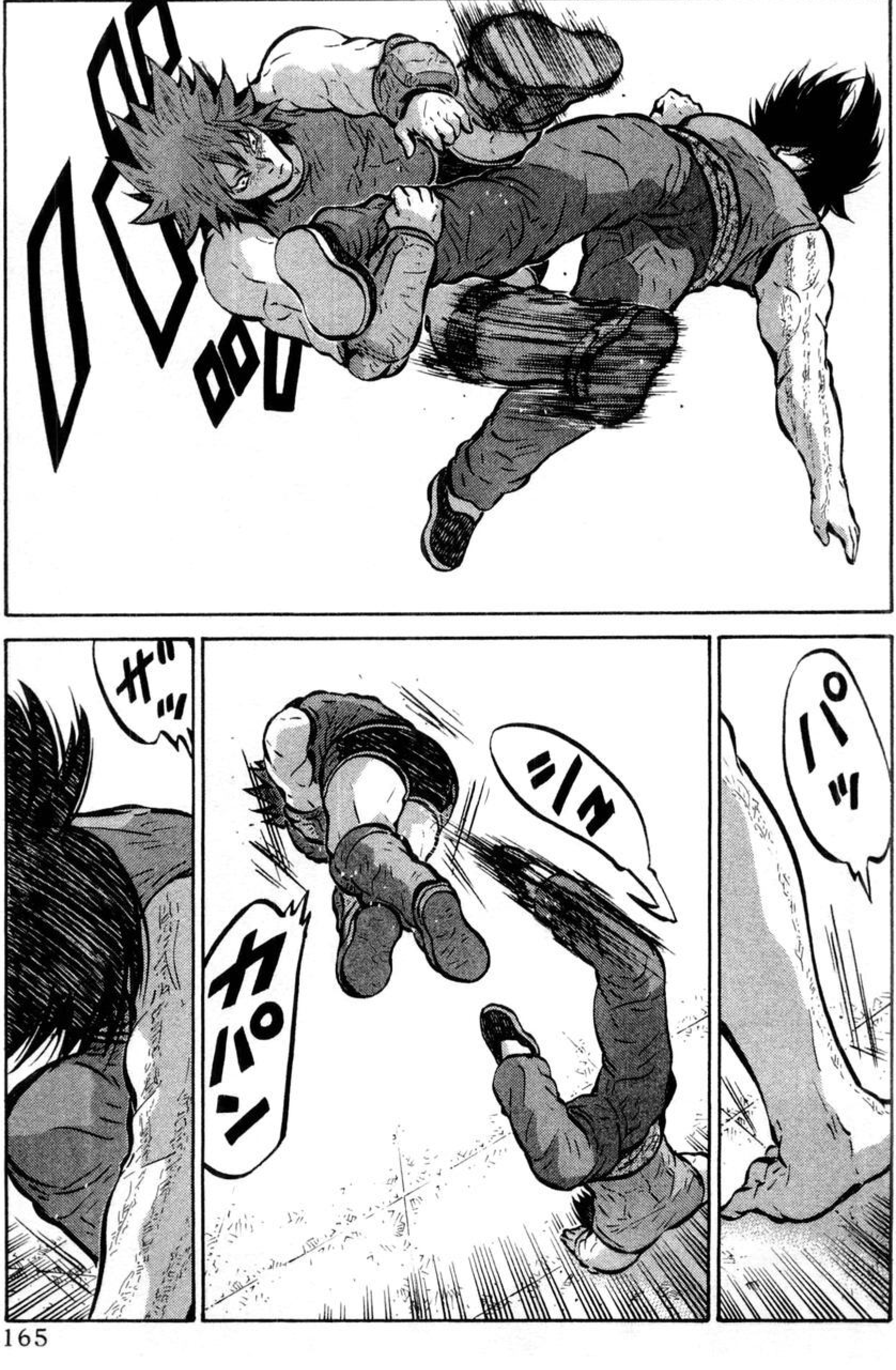
/!"

/!"

...SE MEZCLAN.

...Y LA VELOCI-DAD...

EL PODER...


パーッ
シュ
カパン
ザッ

パキ
…

ME HA TOCADO EL TALÓN DE AQUILES...

CUANDO EL DOLOR DEL TALÓN DE AQUILES SE HACE MÁS FUERTE, PUEDE LLEGAR A SER EL PEOR DOLOR...

EL DOLOR DE LA PIERNA IZ-QUIERDA...

ESE DOLOR...

...NO PUEDO TRANSMITÍRSELO.

...ESE DOLOR!!!

¡¡¡NO PUEDO TRANS-MITIR...

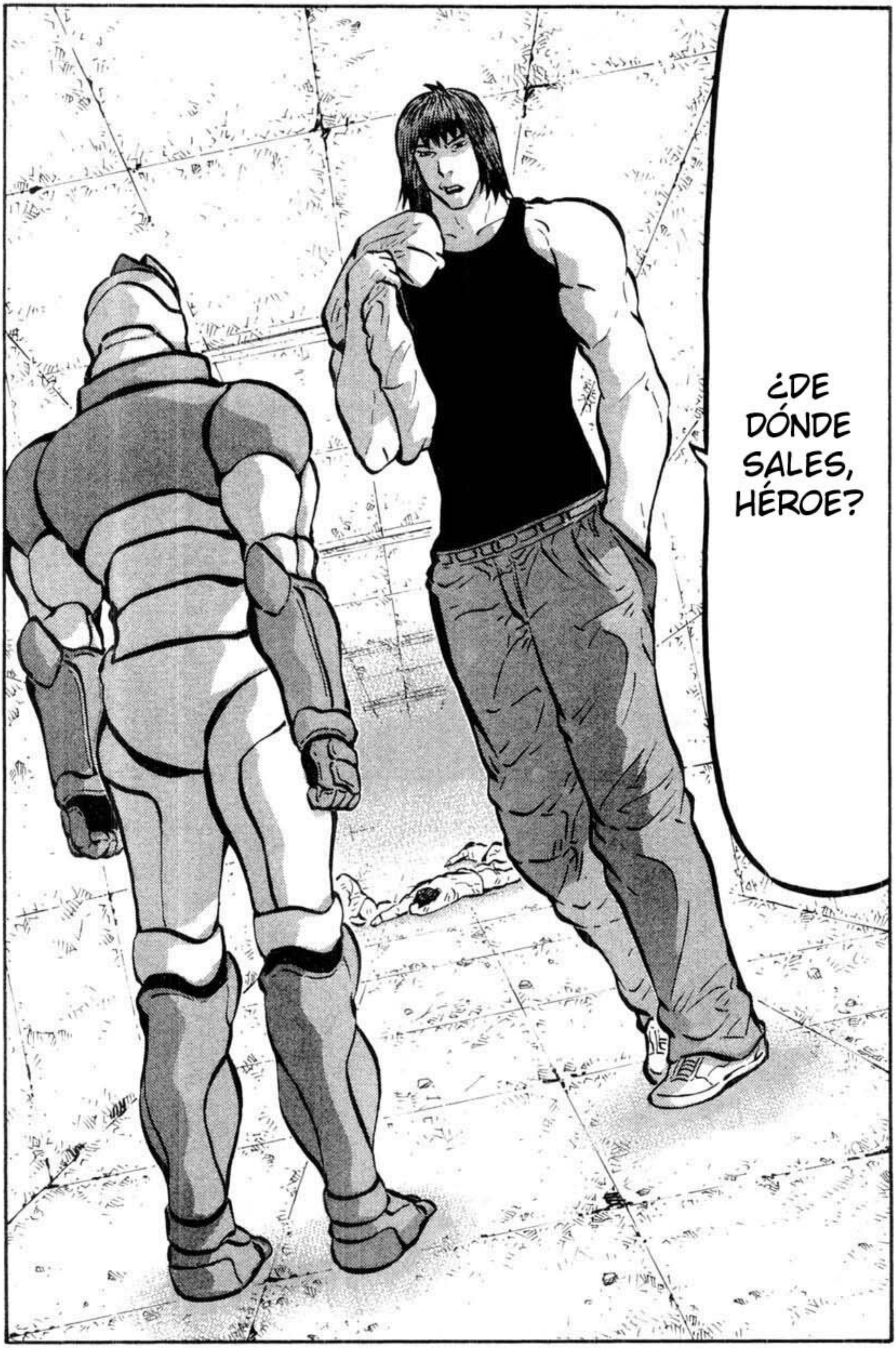
クン

クン

TE DARÉ MI PIERNA IZQUIERDA.

¿ACASO SE TE HA COMIDO EL ALMA EL DIABLO,

KONI-SHI?



[CAPÍTULO 150: PODER - FIN]

エアマスター
AIR MASTER

¿PIENSAS PROTEGER HOY LA PAZ DE LA TIE-RRA?

SI UN HÉROE COMO TÚ ESTÁ HOY AQUÍ, TO-DOS LOS NI-ÑOS DEL PAÍS LLORARÁN.

CAPÍTULO 151: SIN PROBLEMAS

...

LOS HÉROES SIEMPRE VÁIS CON POSES MOLONAS.

BUE-NO.

¿JUGA-MOS?

SHIZU-
NAMAN...

SHIZU-
NAMAN
...

...

カラ?

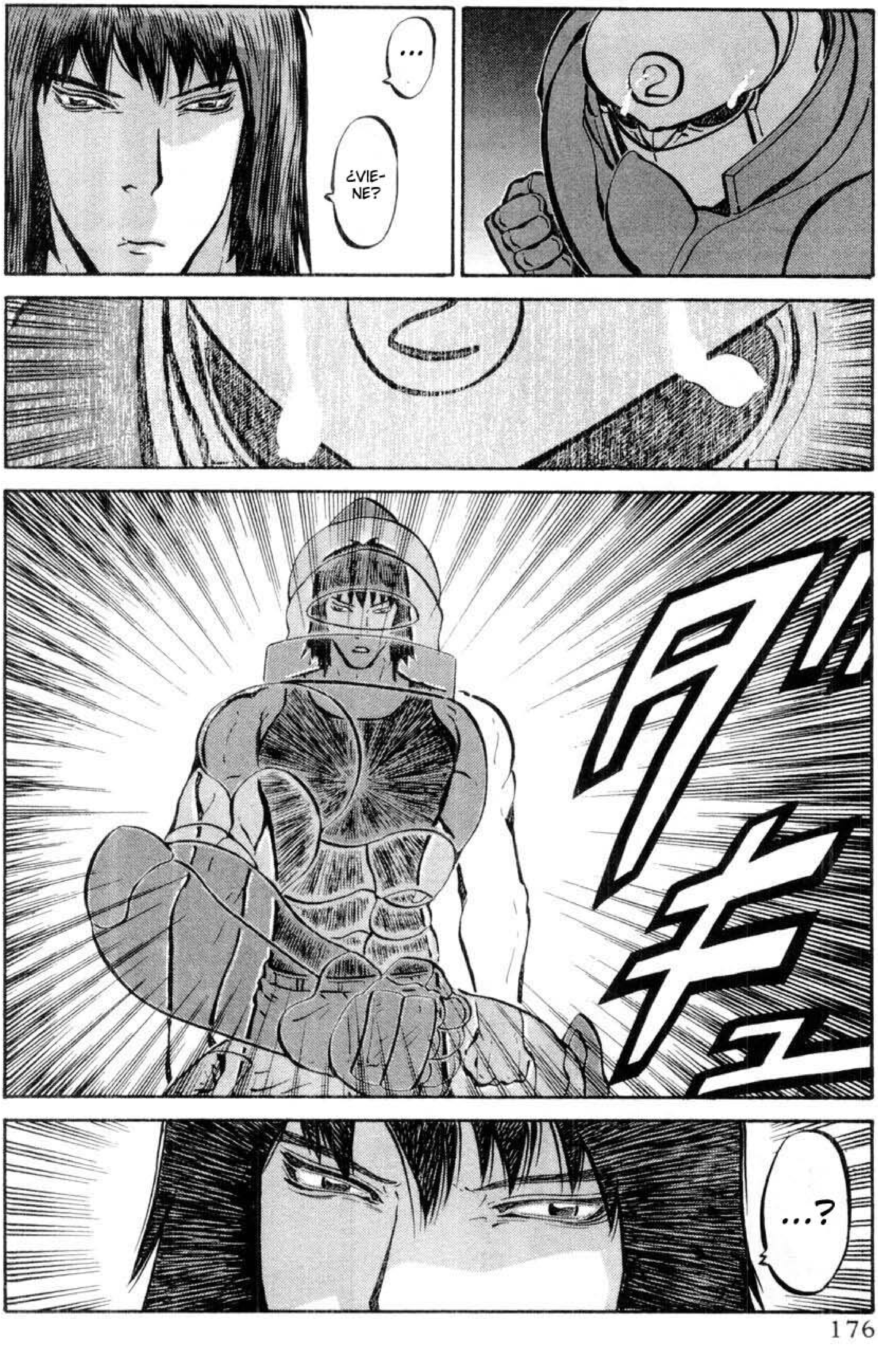
SHIRO
SAEKI...

¿EL PA-
DRE DE AIR
MASTER?

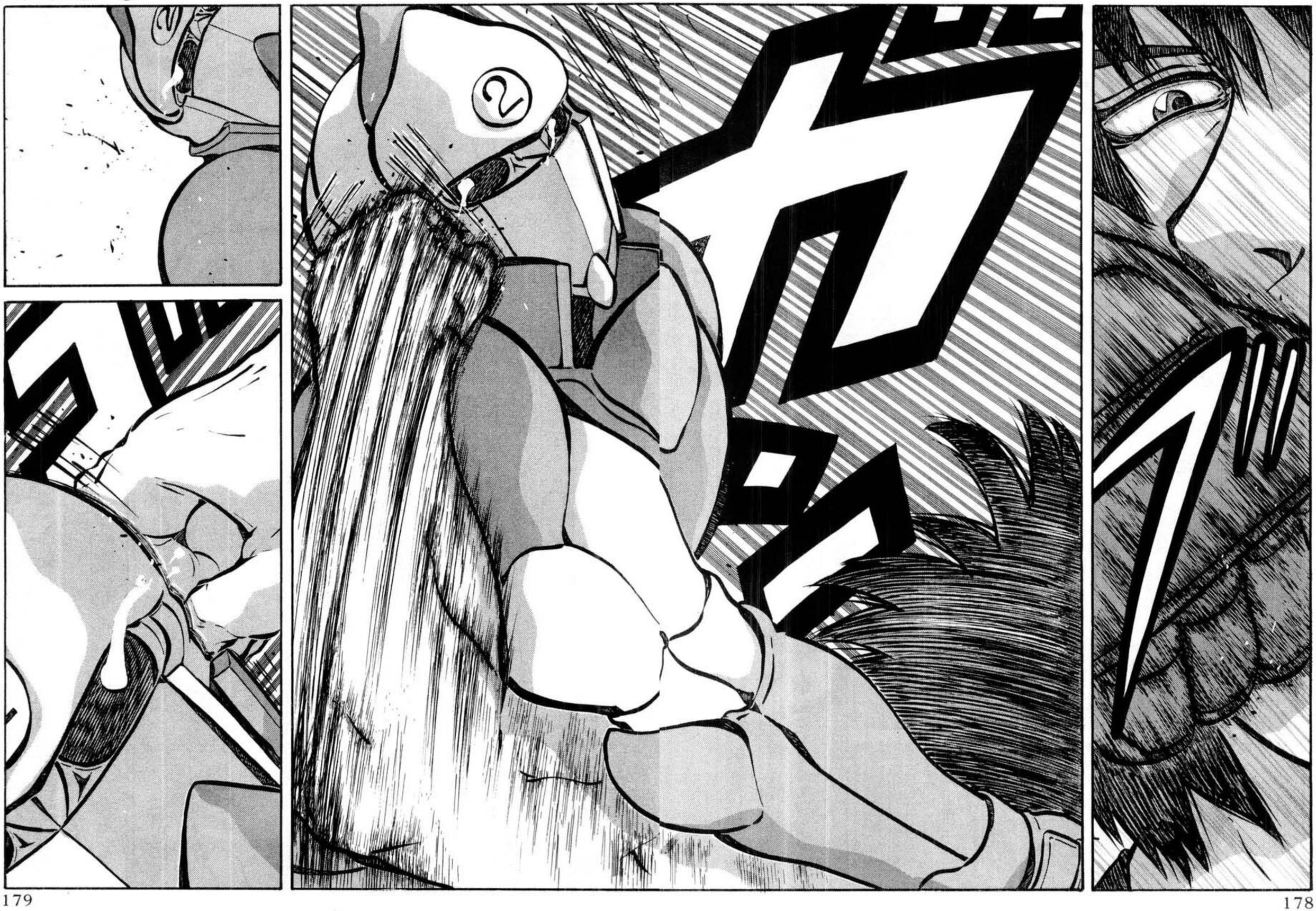
...

LA
FINAL
DE ESTE
TODOS
CONTRA
TODOS,
¿CÓMO
SERÁ?

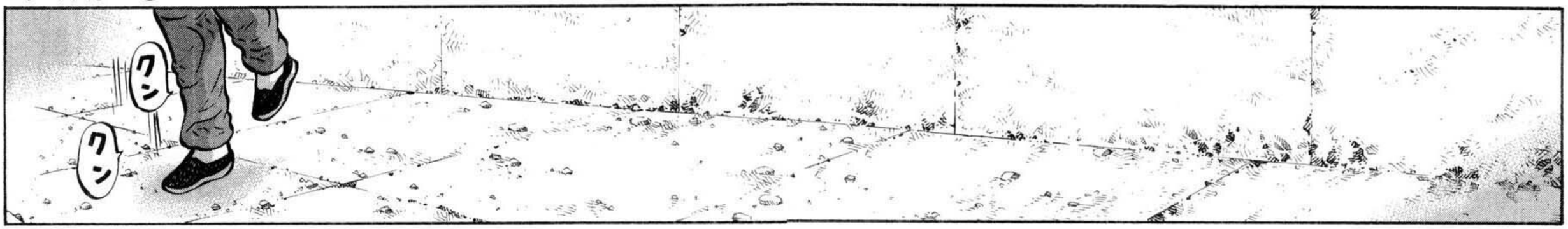
ME PRE-
GUNTO QUÉ
PAPEL HARÁ
AQUÍ EN ES-
TE RÁNQUING
UN ARTISTA
MARCIAL PRO-
FESIONAL.


...
¿VIE-
NE?
...?

②
…



ザ
ザ
¿QUÉ PASA?
¿YA ESTÁS?
¡EEEE EEEH!
¿FUERZA BRUTA CONTRA TÉCNICA?


クン
クン

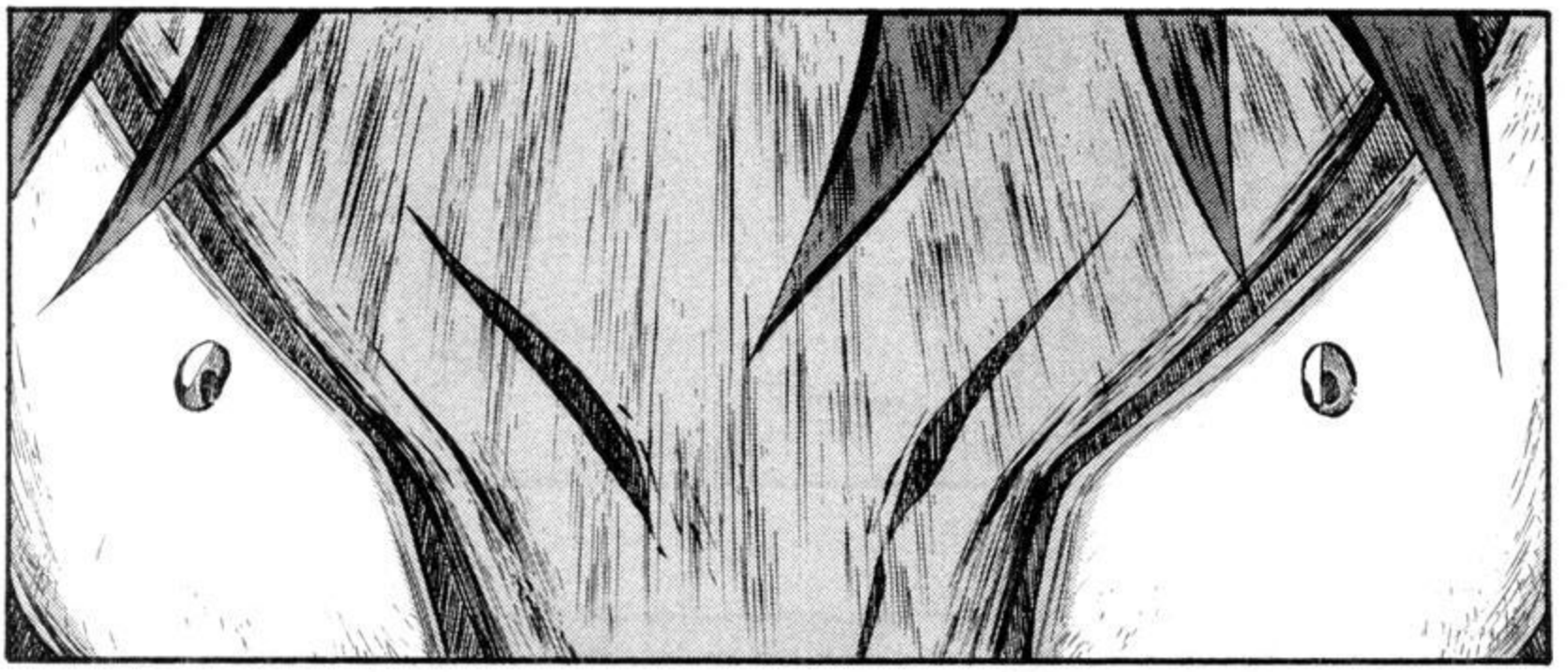
NO ERES TÚ.
MI OBJE-TIVO...

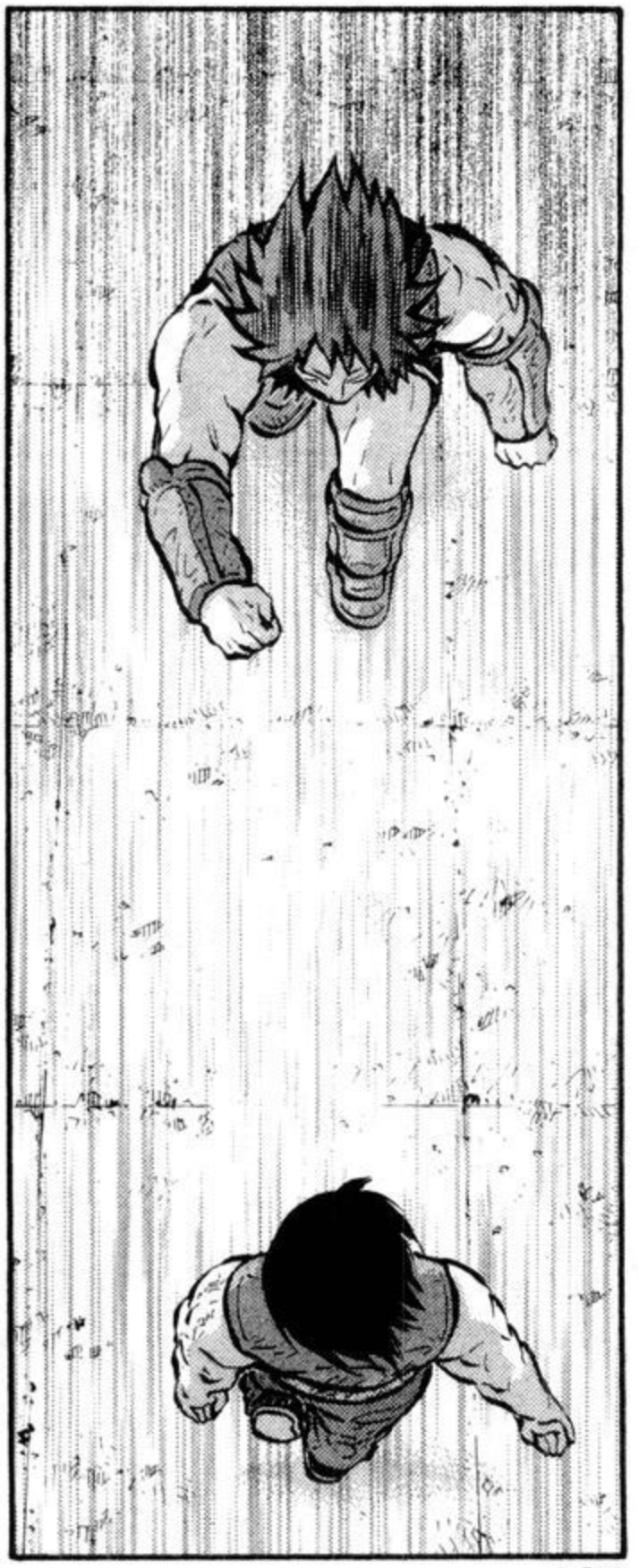
ﾊ.

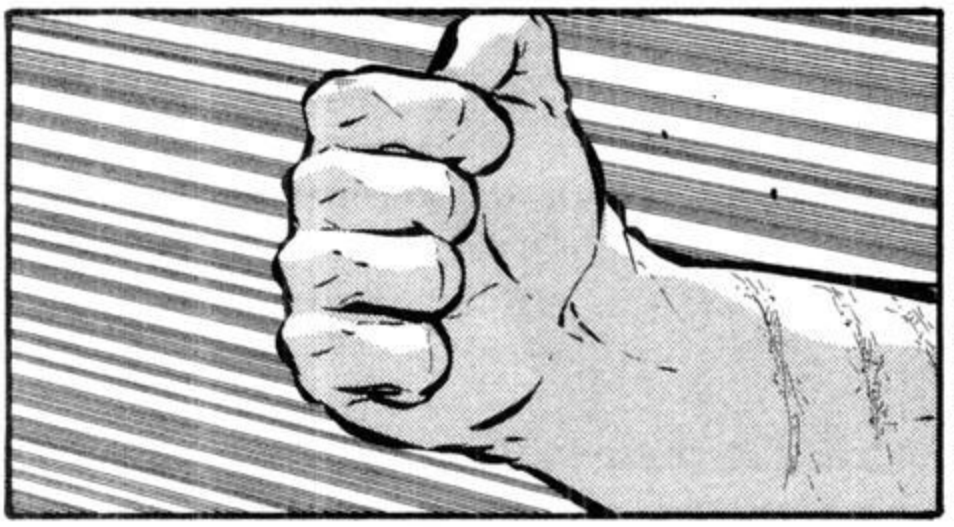
フラ
SIN PROBLE-MAS.
...A LA HORA DE MI EQUI-LIBRIO.
フラ
...NO ME IN-FLUYE MUCHO...
フラ
SÓLO UNA PIER-NA...

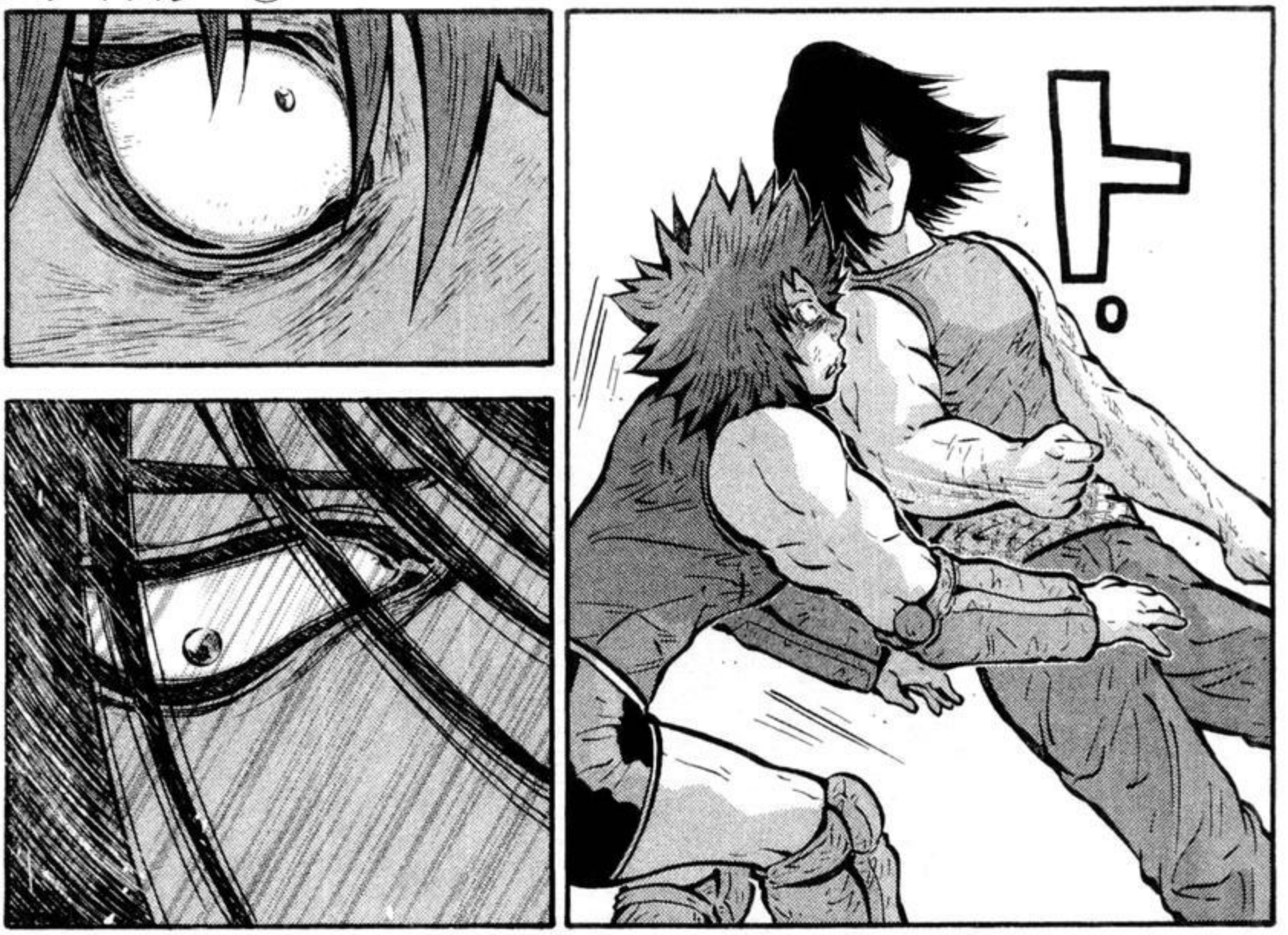
フラ
...Y TÚ...
YO...

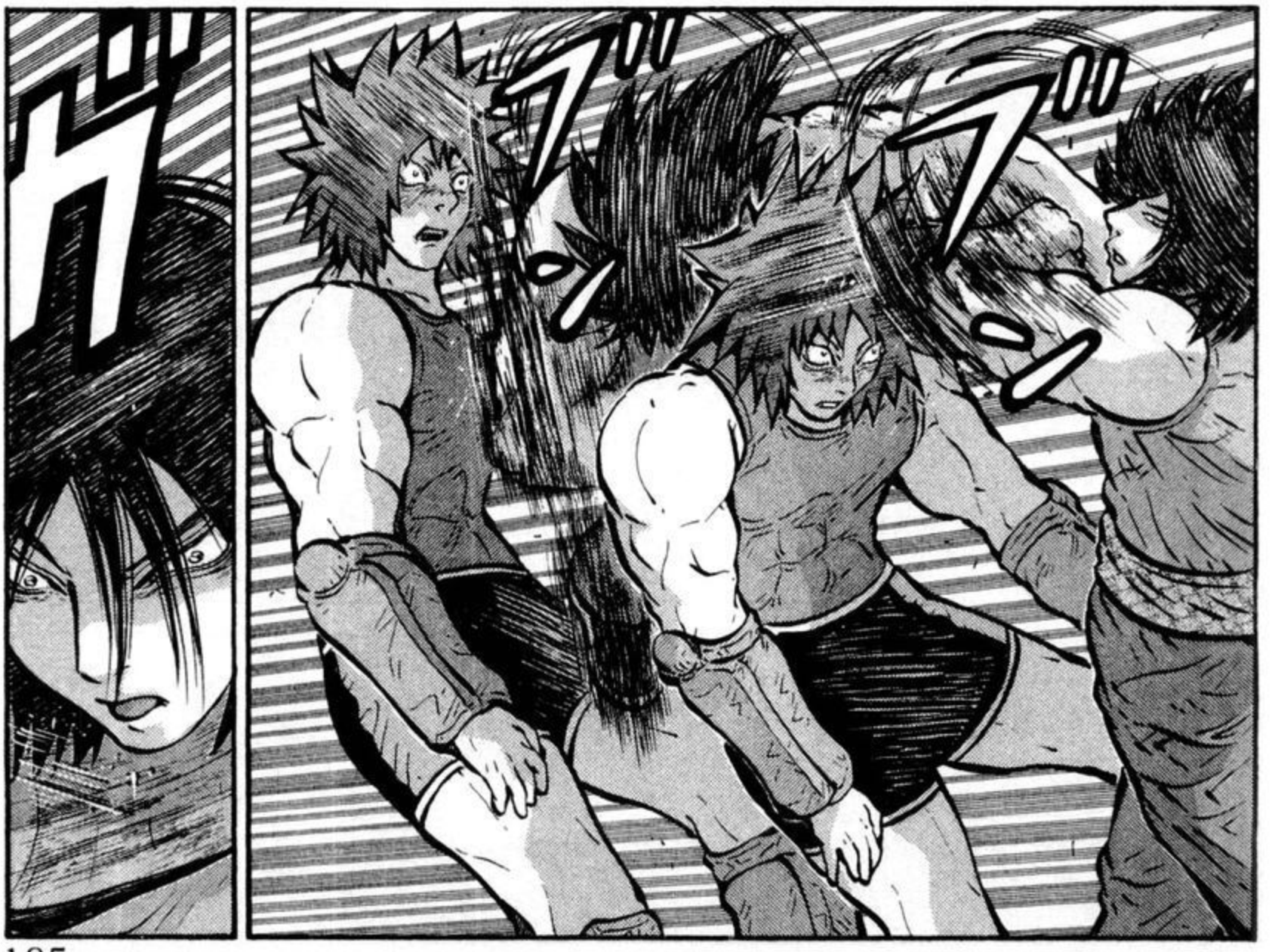
VA SIEN-DO HO-RA DE ACA-BAR.
...ACA-BARE-MOS YA CON ES-TO.








ト。


ガッ
ア
ア

SE ACABÓ.

A PARTIR DE AQUÍ...

...YA NO HABRÁ NADA MÁS.

AAH.

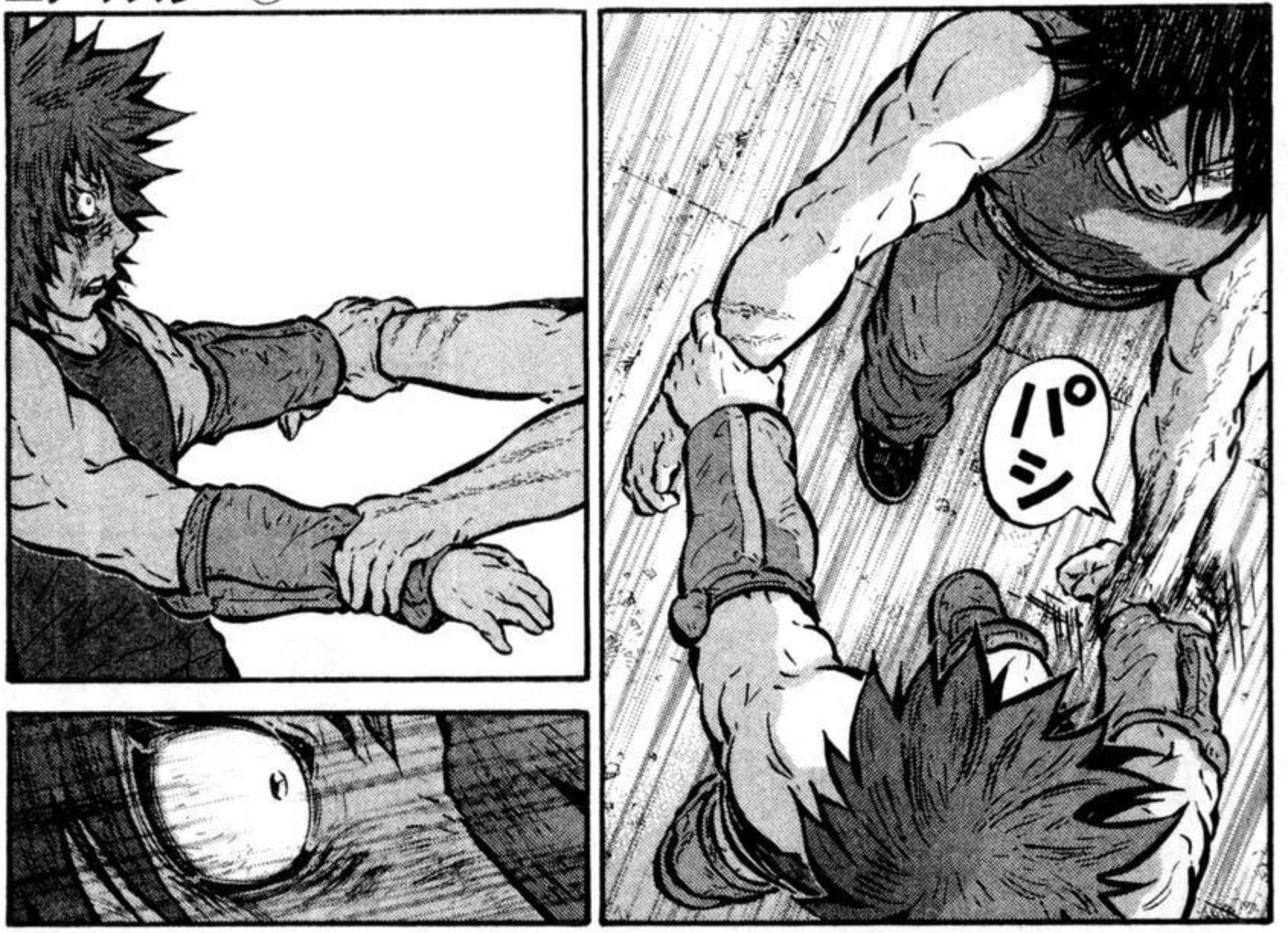
AAH.

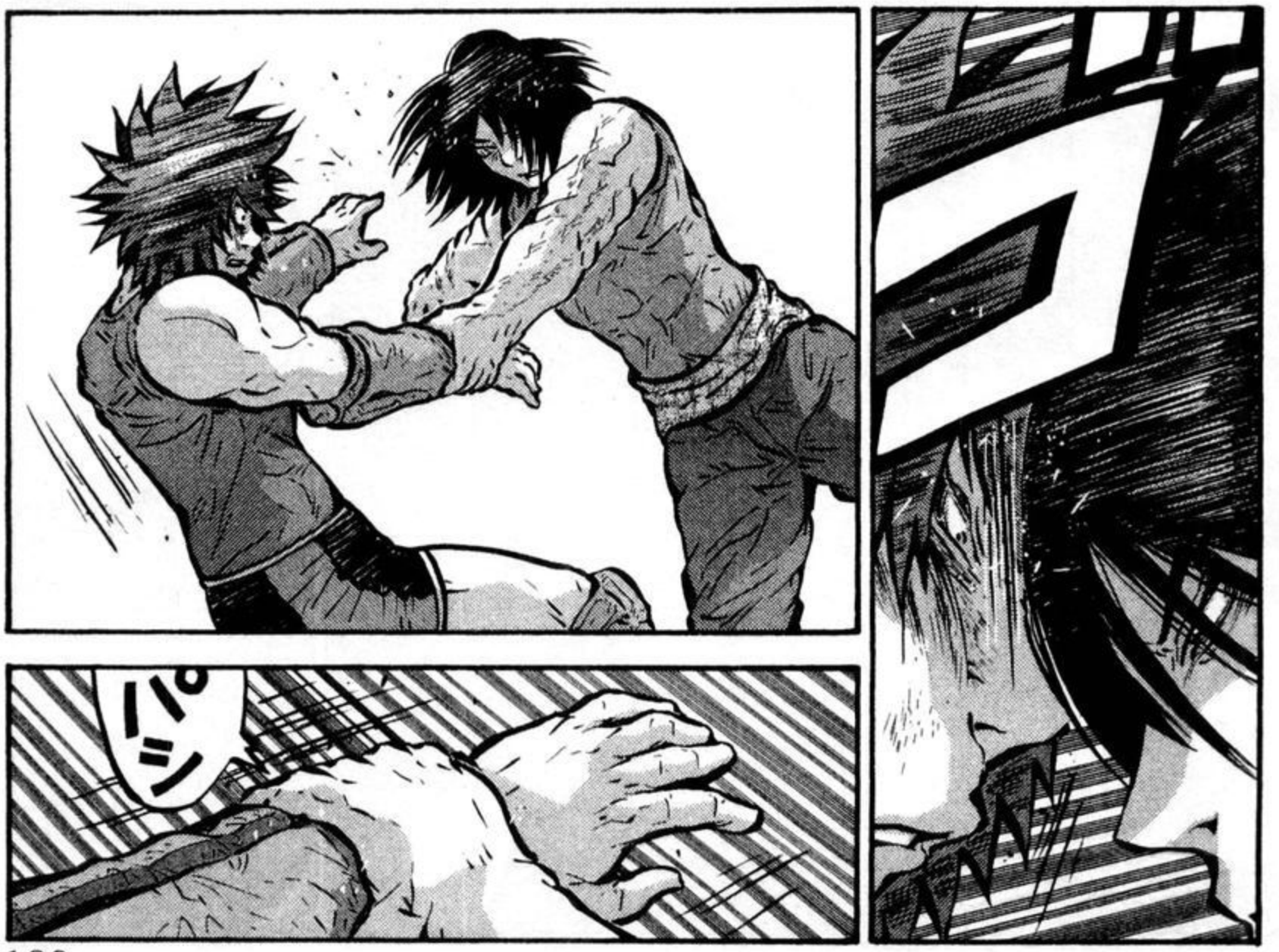
SE ACABÓ.

ミュルン

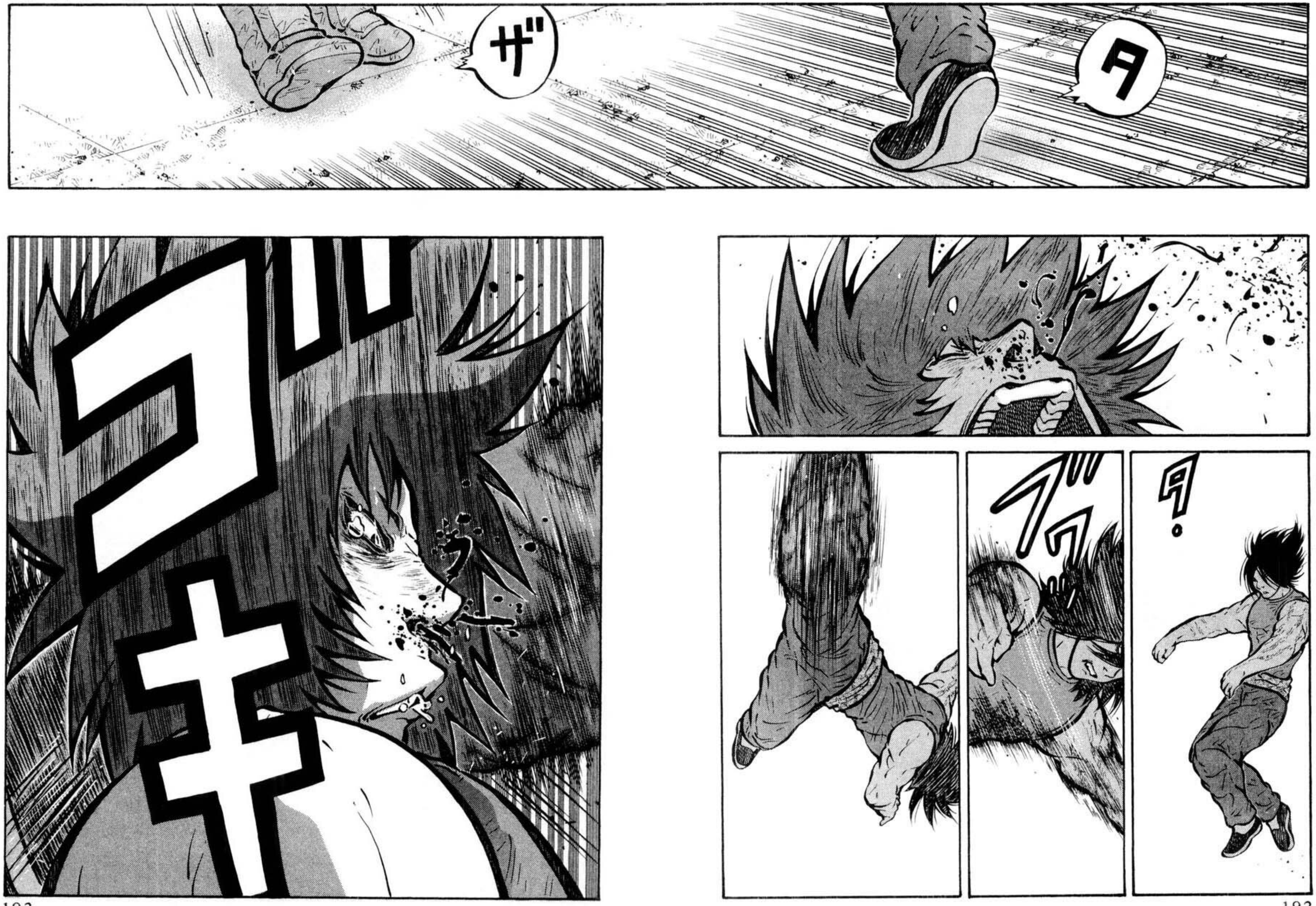
ギュルッ

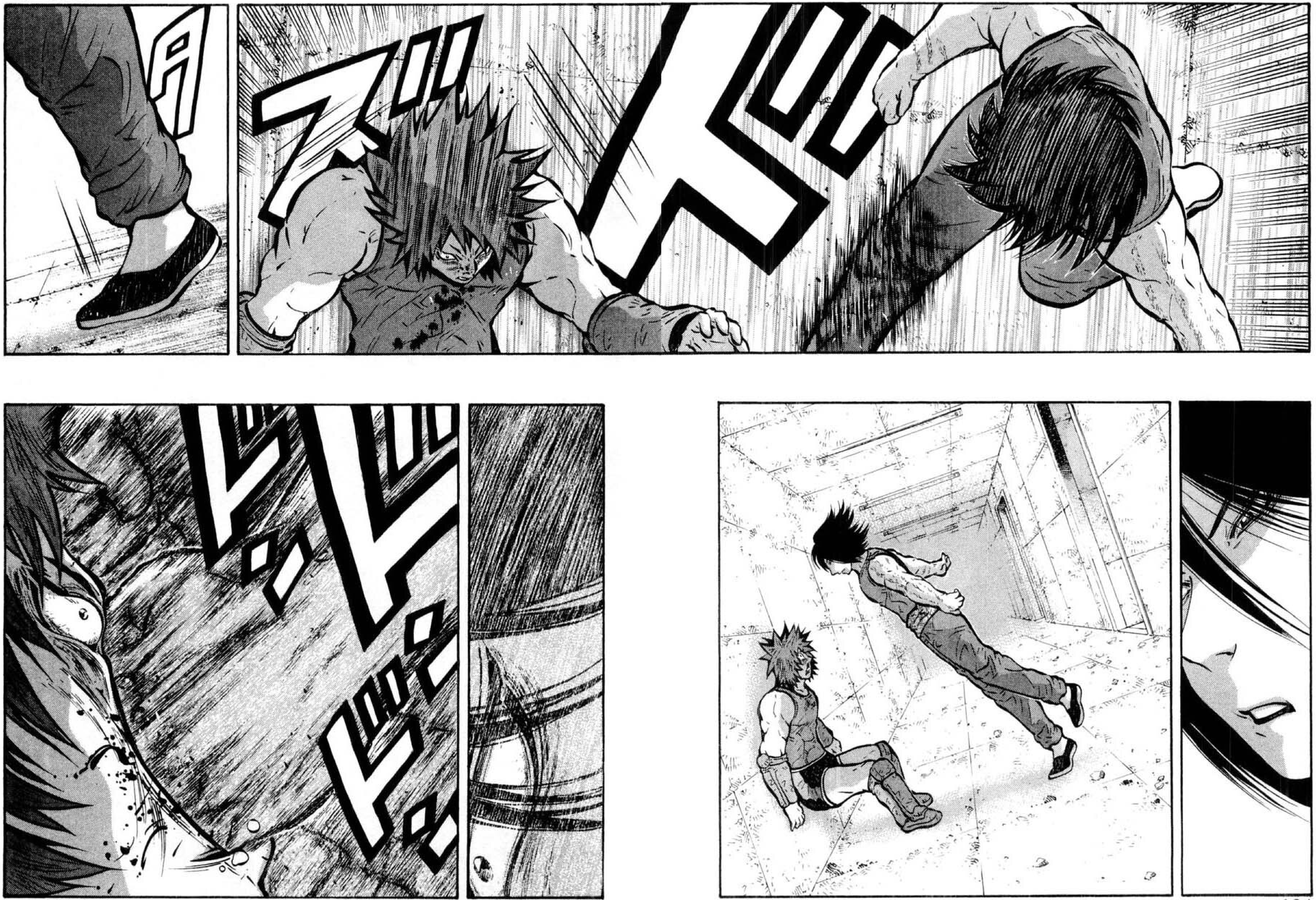
ヒュッ
ブ
パシッ


ハッシ


ハッシ

YO TENGO QUE DESTROZAR A MAKI SÍ O SÍ.


タ
ザ
ゴキ
タ
ブワッ


ドッ
ズッ
タ
ドッ
ドッ
ドッ

時……田
TOKI… TA…

ズル!

HA SIDO COMO LUCHAR CONTRA UNA BESTIA...
CREO QUE SU ESPÍRITU HA IDO A ALGÚN SITIO BIEN LEJOS...

HAA...
...

YA SE ACABÓ...
HAA...
HAA...

TOKITA HA SIDO EL GANADOR...
SUPONGO QUE EL SENTIDO DE LUCHA QUE TIENE, HA PODIDO VENCER A ALGUIEN QUE ACTÚA SIN PENSAR...

[CAPÍTULO 151: SIN PROBLEMAS - FIN]

CAPÍTULO EXTRA

エアマスター
AIR MASTER

EL VIAJE DE SHINNOSUKE

MORIRÉ.

死ぬ

しかし撃(う)たなければ……

PERO SI NO GOLPEO YO...

¿DE QUÉ TENGO MIEDO AHORA?

NO TENGO NADA QUE TENEMER... AHORA MISMO NADIE ME QUIERE...

¿AÚN LE TENGO MIEDO?

LENTAMENTE...

INTENTA COMERME...

INTENTA...

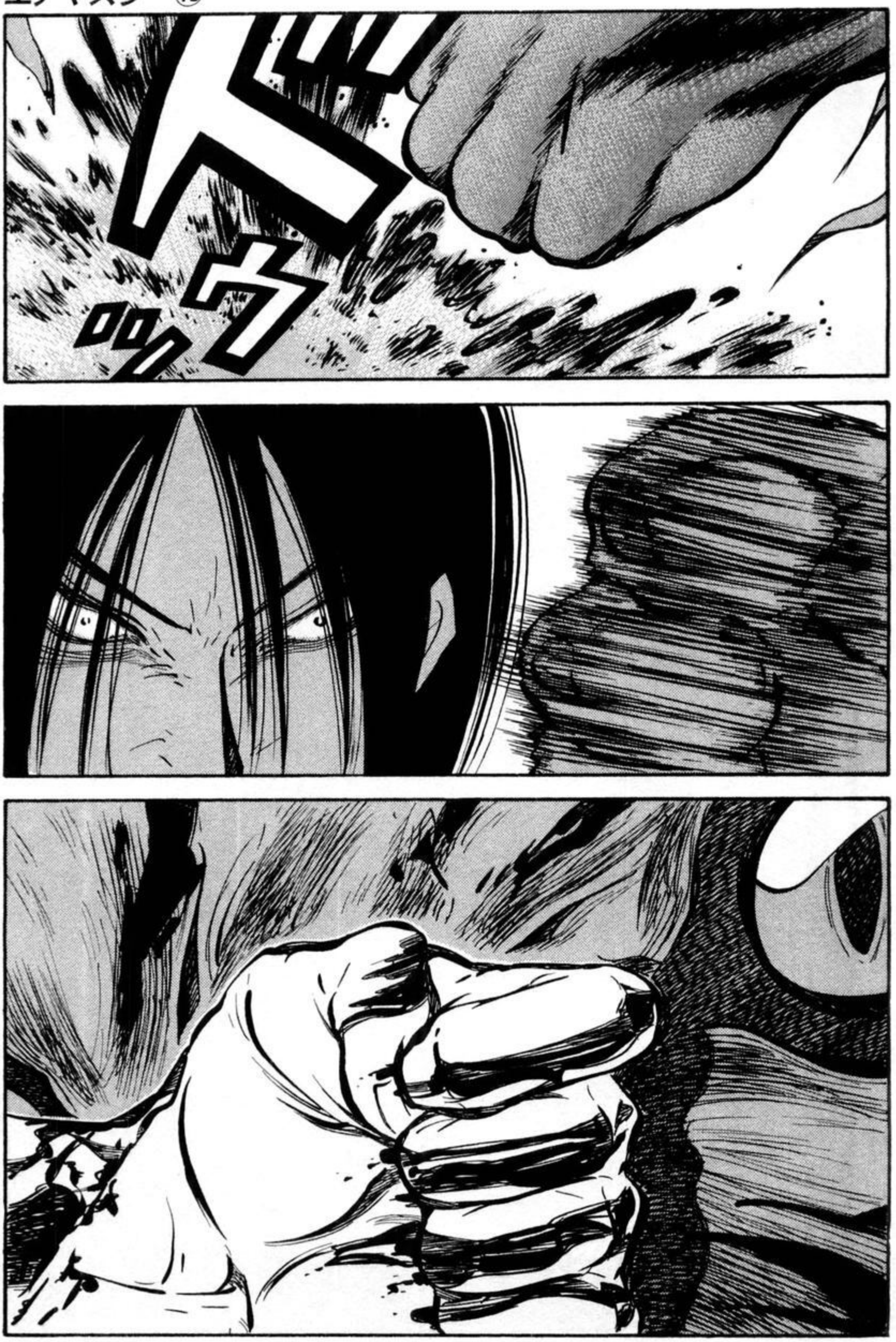
...COMERME...

ウー！

スゥー

SON MIS ÚLTIMAS LÁGRIMAS...

ESO SI ES QUE PUEDES.


ドウッ

00
フィュ

[CAPÍTULO EXTRA: EL VIAJE DE SHINNOSUKE - FIN]

●初出一覧

第144話 カオス……●ヤングアニマル(2002年23号)
第145話 それぞれのプライド……●ヤングアニマル(2002年24号)
第146話 SHOW TIME……●ヤングアニマル(2003年1号)
第147話 テンション……●ヤングアニマル(2003年2号)
第148話 ONE WORD……●ヤングアニマル(2003年4号)
第149話 最強は!?……●ヤングアニマル(2003年5号)
第150話 チカラ……●ヤングアニマル(2003年6号)
第151話 問題は…ない……●ヤングアニマル(2003年7号)
描き下ろし 伸之助の旅路

JETS COMICS 967

エアマスター⑲

2003年9月5日第1刷発行

著　者　柴田ヨクサル

©Yokusaru Shibata 2003

発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田淡路町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［業務］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　小川寿夫

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、新古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN4-592-13775-2

Printed in Japan HAKUSENSHA　　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp

ONION NO FANSUB
TRADUCCIÓN: MISAKITARO
CORRECCIÓN: MIKURI
LIMPIEZA: MISAKITARO
EDICIÓN: MIKURI
REVISIÓN: MISAKITARO
VISÍTANOS EN: WWW.ONIONNOFANSUB.BLOGSPOT.COM